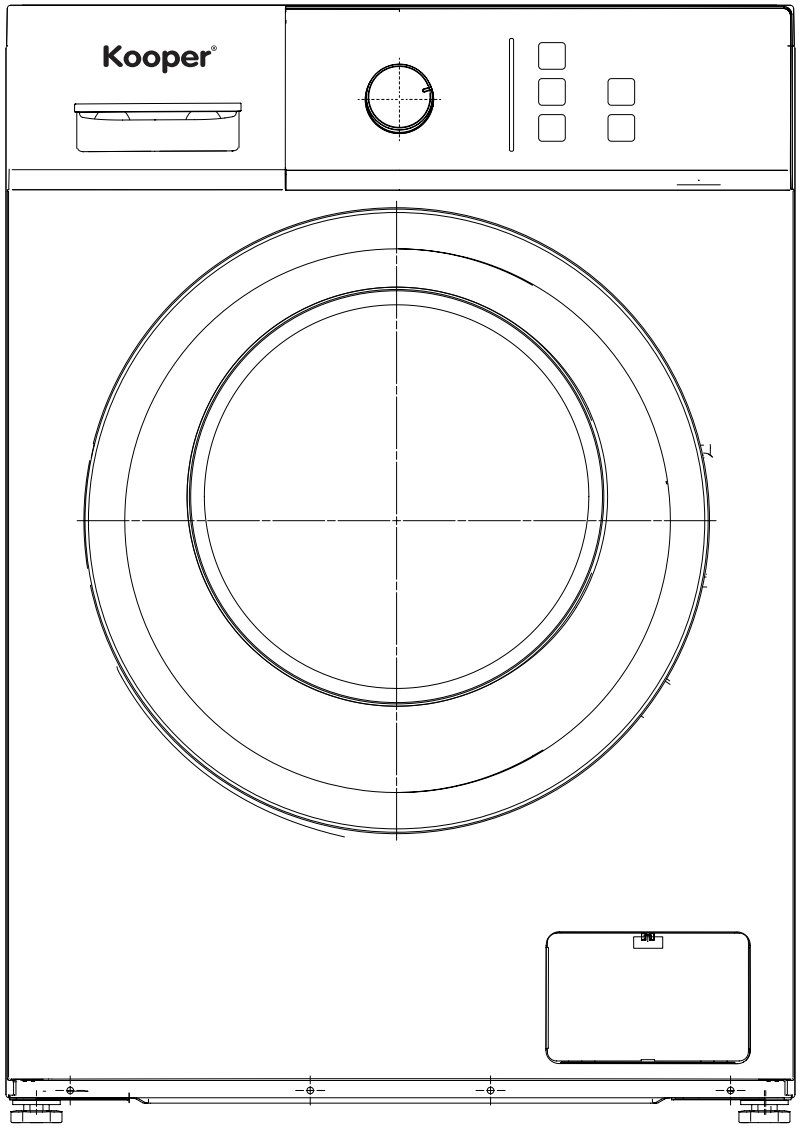
MANUALE DI ISTRUZIONI | IT

PER UN USO CORRETTO E SICURO DELL'APPARECCHIO

Kooper®



Lavatrice

5928167

POTENZA MASSIMA ASSORBITA 1700 W 220-240V~50 Hz

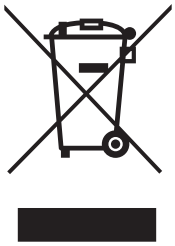
UNICAMENTE AD USO DOMESTICO

ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO. ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITÀ E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

GALILEO S.P.A. STRADA GALLI 27 - 00019 TIVOLI (RM) - ITALY

www.galileospa.com info@galileospa.com - sicurezzaprodotto@galileospa.com (+39) 07745021 ▪ MADE IN CHINA

1.0 - 26/05



TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO
ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA

INFORMAZIONE AGLI UTENTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO
DEL PRODOTTO AL SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU E DEL D.LGS N. 49/2014.

CARO CONSUMATORE,
È IMPORTANTE RICORDARTI CHE, COME BUON CITTADINO, AVRAI L'OBBLIGO DI SMALTIRE QUESTO PRODOTTO NON COME RIFIUTO URBANO, MA DI EFFETTUARE UNA RACCOLTA SEPARATA. IL SIMBOLO SOPRA INDICATO E RIPORTATO SULL'APPARECCHIATURA INDICA CHE IL RIFIUTO DEVE ESSERE OGGETTO DI "RACCOLTA SEPARATA". I DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI NON DEVONO ESSERE CONSIDERATI RIFIUTI DOMESTICI. PERTANTO, IL PRODOTTO ALLA FINE DELLA SUA VITA UTILE, NON DEVE ESSERE SMALTITO INSIEME AL RIFIUTI URBANI. L'UTENTE DOVRÀ CONFERIRE (O FAR CONFERIRE) IL RIFIUTO AL CENTRI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA PREDISPOSTI DALLE AMMINISTRAZIONI LOCALI, OPPURE CONSEGNARLO AL RIVENDITORE CONTRO L'ACQUISTO DI UNA NUOVA APPARECCHIATURA DI TIPO EQUIVALENTE. LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEL RIFIUTO E LE SUCCESSIVE OPERAZIONI DI TRATTAMENTO, RECUPERO E SMALTIMENTO FAVORISCONO LA PRODUZIONE DI APPARECCHIATURE CON MATERIALI RICICLATI E LIMITANO GLI EFFETTI NEGATIVI SULL'AMBIENTE E SULLA SALUTE EVENTUALMENTE CAUSATI DA UNA GESTIONE IMPROPRIA DEL RIFIUTO.

GRAZIE!

DISPOSAL OF THE ELECTRIC OR ELECTRONIC DEVICE AT THE END OF ITS LIFE

INFORMATION FOR USERS ABOUT THE CORRECT DISPOSAL
OF THE PRODUCT ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU
AND TO THE LEGISLATIVE DECREE N. 49/2014.

DEAR CUSTOMER,
IT IS IMPORTANT TO REMINO YOU THAT, AS A GOOD CITIZEN, YOU CANNOT DISPOSE OF THIS PRODUCT AS MUNICIPAL WASTE; YOU HAVE TO DO A SEPARATE COLLECTION. THE SYMBOL LABELLED ON THE APPLIANCE INDICATES THAT THE RUBBISH IS SUBJECT TO "SEPARATE COLLECTION". ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCE CANNOT BE CONSIDERED AS DOMESTIC WASTE. THEREFORE, AT THE END OF ITS USEFUL LIFE, THIS PRODUCT SHOULD NOT BE DISPOSED WITH MUNICIPAL WASTES. THE USER MUST THEREFORE ASSIGN OR (HAVE COLLECTED) THE RUBBISH TO A TREATMENT FACILITY UNDER LOCAL ADMINISTRATION, OR HAND IT OVER TO THE RESELLER IN EXCHANGE FOR AN EQUIVALENT NEW PRODUCT.
THE SEPARATE COLLECTION OF THE RUBBISH AND THE SUCCESSIVE TREATMENT, RECYCLING AND DISPOSAL OPERATIONS PROMOTE PRODUCTION OF APPLIANCES MADE WITH RECYCLED MATERIALS AND REDUCE NEGATIVE EFFECTS ON HEALTH AND THE ENVIRONMENT CAUSED BY IMPROPER TREATMENT OF RUBBISH.

THANKYOU!

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

■ IL FABBRICANTE SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE AL PRODOTTO QUALSIASI MODIFICA CHE POSSA ESSERE RITENUTA NECESSARIA O UTILE, SENZA INFORMARNE IN QUESTA IFU.

■ PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE LA SUA NUOVA LAVATRICE, LEGGA ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E LE CONSERVI PER RIFERIMENTI FUTURI. SE LE AVETE PERSE ACCIDENTALMENTE, CHIEDETE AL SERVIZIO CLIENTI UNA COPIA ELETTRONICA O CARTACEA.

■ SI ASSICURI CHE LA PRESA SIA MESSA A TERRA IN MODO SICURO E CHE IL COLLEGAMENTO ALLA FONTE D'ACQUA SIA AFFIDABILE

PERICOLO PER I BAMBINI!

■ UN APPARECCHIO ELETTRICO NON È UN GIOCATTOLO. UTILIZZARLO E RIPORLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. I COMPONENTI DELL'IMBALLAGGIO (EVENTUALI SACCHETTI IN PLASTICA, CARTONI, ECC.) DEVONO ESSERE TENUTI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

■ L'USO DI QUESTO APPARECCHIO È CONSENTITO AI BAMBINI A PARTIRE DAGLI 8 ANNI DI ETÀ E ALLE PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI OPPURE CON MANCATA ESPERIENZA E CONOSCENZA, SUPERVISIONATI O ISTRUITI DA PERSONE ADULTE E RESPONSABILI PER LA LORO SICUREZZA. QUESTO APPARECCHIO NON È DA INTENDERSI ADATTO ALL'USO DA PARTE DI PERSONE (INCLUSI I BAMBINI) CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O PRIVE DI ESPERIENZA E CONOSCENZA, A MENO CHE SIANO

STATE SUPERVISIONATE O ISTRUITE RIGUARDO ALL'USO DELL'APPARECCHIO DA UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA E SOLO DOPO ESSERSI ACCERTATI CHE ABBIANO COMPRESO I PERICOLI DERIVANTI DALL'USO.

■ I BAMBINI DEVONO ESSERE TENUTI SOTTO CONTROLLO PER EVITARE CHE GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.

PRECAUZIONI E RACCOMANDAZIONI GENERALI

■ **1.1 IMBALLAGGIO.** IL MATERIALE D'IMBALLAGGIO È INTERAMENTE RICICLABILE E CONTRASSEGNATO DAL SIMBOLO DI RICICLAGGIO. RISPETTARE LE NORMATIVE LOCALI VIGENTI PER LO SMALTIMENTO DEL MATERIALE D'IMBALLAGGIO.

■ **1.2 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO E ROTTAMAZIONE DELLE VECCHIE LAVATRICI.** LA LAVATRICE È COSTRUITA CON MATERIALI RIUTILIZZABILI. DEVE ESSERE SMALTITA IN CONFORMITÀ ALLE NORME LOCALI VIGENTI IN MATERIA DI SMALTIMENTO DEI RIFIUTI. PRIMA DELLA ROTTAMAZIONE, RIMUOVERE TUTTI I RESIDUI DI DETERSIVO, ROMPERE IL GANCIO DELLO SPORTELLO E TAGLIARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE IN MODO DA RENDERE LA LAVATRICE INUTILIZZABILE. QUESTO APPARECCHIO È CONTRASSEGNATO SECONDO LA DIRETTIVA EUROPEA SUI RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE (WEEE). ASSICURANDOVI CHE QUESTO PRODOTTO VENGA SMALTITO CORRETTAMENTE, CONTRIBUIRETE A PREVENIRE POTENZIALI CONSEGUENZE NEGATIVE PER L'AMBIENTE E LA SALUTE UMANA, CHE POTREBBERO ALTRIMENTI ESSERE CAUSATE DA UNA SMALTIMENTO INAPPROPRIATO DI QUESTO PRODOTTO.



■ IL SIMBOLO SUL PRODOTTO, O SUI DOCUMENTI CHE ACCOMPAGNANO IL PRODOTTO, INDICA CHE QUESTO APPARECCHIO NON PUÒ ESSERE TRATTATO COME UN RIFIUTO CASALINGO, MA DEVE ESSERE CONSEGNATO AL PUNTO DI RACCOLTA DEDICATO PER IL RICICLAGGIO DELLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE. LO SMALTIMENTO DEVE ESSERE EFFETTUATO IN CONFORMITÀ CON LE NORME AMBIENTALI LOCALI PER LO SMALTIMENTO DEI RIFIUTI. PER INFORMAZIONI PIÙ DETTAGLIATE SUL TRATTAMENTO, IL RECUPERO E IL RICICLAGGIO DI QUESTO PRODOTTO, SI PREGA DI CONTATTARE L'UFFICIO LOCALE DELLA VOSTRA CITTÀ, IL SERVIZIO DI SMALTIMENTO DEI RIFIUTI DOMESTICI O IL NEGOZIO DOVE È STATO ACQUISTATO IL PRODOTTO.

■ **1.3 POSIZIONE E DINTORNI.** LA LAVATRICE DEVE ESSERE INSTALLATA SOLO IN SPAZI CHIUSI, SI SCONSIGLIA L'INSTALLAZIONE IN BAGNO O IN ALTRI LUOGHI DOVE L'ARIA È UMIDA. NON CONSERVARE LIQUIDI INFIAMMABILI VICINO ALL'APPARECCHIO.

PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!

■ QUESTO APPARECCHIO È CONCEPITO PER FUNZIONARE UNICAMENTE A CORRENTE ALTERNATA. PRIMA DI METTERLO IN FUNZIONE ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI RETE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DATI.

■ COLLEGARE L'APPARECCHIO SOLO A PRESE DI CORRENTEAVENTI PORTATA MINIMA 10 AMPERE.

■ NON TIRARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE O L'APPARECCHIO STESSO PER TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE.

■ SVOLGERE COMPLETAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIO.
■ NON EFFETTUARE COLLEGAMENTI TRAMITE PROLUNGHE O DOPPIE SPINE.
■ NON LASCIARE MAI SCORRERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SUSPIGOLI TAGLIENTI; EVITARE DI SCHIACCIARLO.
■ NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO AD AGENTI ATMOSFERICI (PIOGGIA, GELO, SOLE, ECC.).
■ NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO:
-CON LE MANI BAGNATE O UMIDE;
-SE È CADUTO E PRESENTA EVIDENTI ROTTURE O ANOMALIE DIFUNZIONAMENTO;
-SE LA SPINA O IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA È DIFETTOSO;
-IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GAS.
■ NON COPRIRE L'APPARECCHIO CON ASCIUGAMANI, INDUMENTI, ETC.
■ COLLOCARE L'APPARECCHIO SOLO SU PIANI ORIZZONTALI E STABILI.
■ TOGLIERE SEMPRE LA SPINA DALLA RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA IMMEDIATAMENTE DOPO L'USO E PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI INTERVENTO DI PULIZIA O MANUTENZIONE O RIEMPIMENTO.
■ LE EVENTUALI RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA UN TECNICO SPECIALIZZATO. RIPARARE DA SÉ L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSO.
■ UN APPARECCHIO FUORI USO DEVE ESSERE RESO

INUTILIZZABILE, TAGLIANDO IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA, PRIMA DI BUTTARLO.

■ PULIRE L'ESTERNO DELL' APPARECCHIO UTILIZZANDO UN PANNO UMIDO. NONUSARE SOLVENTI O DETERSIVI ABRASIVI.

PERICOLO LESIONI!

■ SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È DANNEGGIATO, ESSO DEVE ESSERE SOSTITUITO DAL PRODUTTORE, DAL SUO SERVIZIO DI ASSISTENZA O DA PERSONALE QUALIFICATO AL FINE DI EVITARE SITUAZIONI OGNI RISCHIO.

■ SI DEVE UTILIZZARE IL NUOVO SET DI TUBI FORNITO IN DOTAZIONE CON L'APPARECCHIO E NON SI DEVONO RIUTILIZZARE I VECCHI SET DI TUBI.

■ PER GLI APPARECCHI CON APERTURE DI VENTILAZIONE ALLA BASE, LE APERTURE NON DEVONO ESSERE OSTRUIRE DA TAPPETI, MOQUETTE, ETC.

■ LA PRESSIONE MASSIMA AMMISSIBILE DELL'ACQUA IN ENTRATA È DI 1 MPA, PER GLI APPARECCHI DESTINATI AD ESSERE COLLEGATI ALLA RETE IDRICA. LA PRESSIONE MINIMA AMMISSIBILE DELL'ACQUA IN

■ ENTRATA PER IL CORRETTO FUNZIONAMENTO È DI 0,1 MPA.

■ LA CAPACITÀ MASSIMA DI LAVAGGIO FA RIFERIMENTO A INDUMENTI ASCIUTTI.

■ QUESTO ELETTRODOMESTICO È CONCEPITO PER L'USO DOMESTICO E IN LUOGHI DI LAVORO SIMILARI COME:

■ - AREE DI CUCINA PER IL PERSONALE IN NEGOZI, UFFICI E ALTRI AMBIENTI DI LAVORO;

■ - FATTORIE;

■ - DA CLIENTI IN ALBERGHI, MOTEL E ALTRI AMBIENTI DI TIPO RESIDENZIALE;
■ - AMBIENTI DI TIPO BED AND BREAKFAST.
■ - AREE PER USO COMUNE IN CONDOMINI O IN LAVANDERIE A GETTONI.
■ NON LASCIARE L'APPARECCHIO COLLEGATO QUANDO NON È IN USO. NON INSERIRE O DISINSERIRE MAI LA SPINA DALLA RETE ELETTRICA SE SI HANNO LE MANI BAGNATE.
■ CHIUDERE IL RUBINETTO QUANDO LA LAVATRICE NON È IN USO.
■ PRIMA DI QUALSIASI PULIZIA E MANUTENZIONE, SPEGNERE L'APPARECCHIO O SCOLLEGARLO DALLA RETE ELETTRICA.
■ NON APRIRE MAI LO SPORTELLO CON FORZA O USARLO COME GRADINO.
■ SE IL PRODOTTO CHE AVETE ACQUISTATO NON PREVEDE UNA PROCEDURA SPECIALE PER IL LAVAGGIO DI INDUMENTI IMPERMEABILI COME PIUMINO, IMPERMEABILE, COPRIBICI, O SIMILI, NON LAVARE QUESTI ARTICOLI E NON METTERLI IN CENTRIFUGA.
■ LA MANCATA OSSERVANZA DELLE AVVERTENZE SOPRARIPORTATE POTREBBE CAUSARE RISCHI DI SCOSSA ELETTRICA, DANNI, SURRISCALDAMENTO O INCENDIO E PROVOCARE GRAVI LESIONI PERSONALI E/O DANNI ALLE COSE.

PERICOLO USTIONI!

- SE IL TUBO SI STACCA DALL'ALLOGGIAMENTO DURANTE LO SCARICO VI È IL RISCHIO DI USTIONI A CAUSA DELL'ELEVATA TEMPERATURA DELL'ACQUA. PER PREVENIRE TALI RISCHI, ASSICURARE UN CORRETTO AFFLUSSO D'ACQUA E SCARICO DELLA LAVATRICE, FISSARE BENE L'ESTREMITÀ DEL TUBO DI SCARICO IN MODO TALE CHE NON SI SCOLLEGHI.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Rischio di scossa elettrica

1. Utilizzare una presa dedicata da 220–240 V, 10 A, con messa a terra.
2. Per inserire o scollegare il cavo di alimentazione, afferrare sempre la spina. Non tirare il cavo.
3. Se il cavo di alimentazione è sporco, pulirlo con un panno asciutto.
4. Non inserire o scollegare la spina con le mani bagnate.
5. Scollegare la spina dopo l'uso e prima di operazioni di manutenzione o pulizia.

Rischio di incendio e dispersione di corrente

1. Non posizionare la lavatrice vicino a fiamme libere, sigarette accese, candele o materiali infiammabili.
2. Non spruzzare acqua sul pannello di controllo.
3. Non installare la lavatrice in ambienti umidi o all'aperto.
4. Assicurarsi che la pompa di scarico sia correttamente installata e che lo scarico non sia ostruito.

Rischio di alte temperature

1. Durante i lavaggi ad alta temperatura, il vetro dell'oblò può diventare molto caldo. Non toccarlo, soprattutto in presenza di bambini.
2. Al termine di un lavaggio ad alta temperatura, attendere che la temperatura si riduca prima di aprire lo sportello. Lo sblocco avverrà automaticamente.

Rischio di lesioni

1. Dopo la rimozione dell'imballo, maneggiarlo con cura e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
2. Non permettere ai bambini di utilizzare o salire sulla lavatrice.
3. Chiudere sempre lo sportello dopo l'uso per evitare che i bambini entrino nel cestello.

Rischio infortuni

1. Non appoggiare oggetti pesanti sopra la lavatrice.
2. Per spostare l'apparecchio, richiedere assistenza.
3. Non affidare la riparazione a personale non qualificato.

Rischio di danni ai capi

- 1. Non lavare capi impermeabili (es. impermeabili, piumini, sacchi a pelo).
- 2. Lavare solo capi idonei al lavaggio in lavatrice; in caso di dubbi, attenersi alle istruzioni del produttore.

Rischio di esplosione

1. Non lavare capi contaminati da cherosene, benzina, diluenti o altre sostanze infiammabili.
2. Non utilizzare la lavatrice in presenza di perdite di gas.

Nota operativa

- Quando la spina viene scollegata, lo sportello può sbloccarsi anche se è presente acqua nel cestello. Verificare il livello dell'acqua prima di aprire lo sportello per evitare fuoriuscite.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

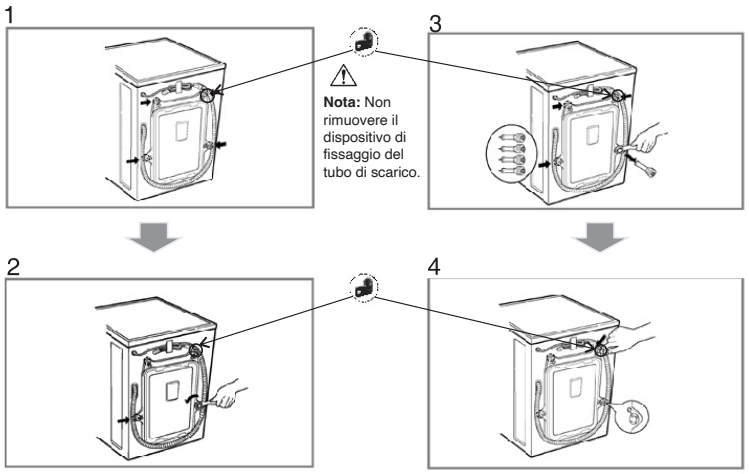
▪ Assicurarsi che la temperatura dell'ambiente in cui viene installata la lavatrice non sia inferiore a 0°C. Non installare all'esterno.
▪ Installare la lavatrice in conformità alle normative e agli standard vigenti.
▪ Se posizionata su moquette o tappeti, assicurarsi che la base sia adeguatamente ventilata.
▪ Mantenere l'area circostante pulita. Eventuali danni causati da insetti (es. scarafaggi) non sono coperti da garanzia.

Bulloni di trasporto

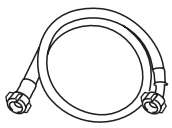
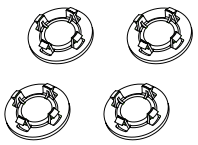
La lavatrice è dotata di bulloni di trasporto per proteggere i componenti interni durante il trasporto

Rimozione dei bulloni di trasporto

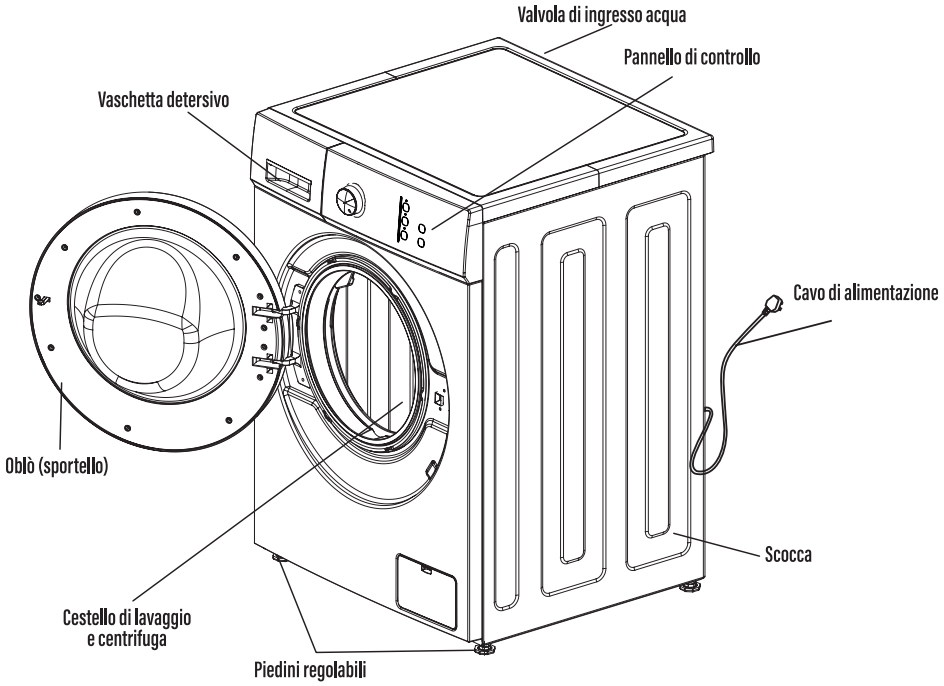
1. Per evitare danni interni, sono installati 4 bulloni di trasporto.
Prima di utilizzare la lavatrice, rimuoverli (vedere figura 1).
▪ Se i bulloni non vengono rimossi, possono verificarsi forti vibrazioni, rumori e malfunzionamenti.
2. Utilizzare la chiave in dotazione per allentare i 4 bulloni (vedere figura 2).
3. Ruotare leggermente i distanziali in gomma ed estrarre i bulloni.
Conservare bulloni e chiave per eventuali futuri trasporti (vedere figura 3).
▪I bulloni devono essere reinstallati in caso di trasporto della lavatrice.
4. Inserire i tappi in dotazione nei fori delle viti (vedere figura 4).



PARTI DEL PRODOTTO E COMPONENTI

Manuale di istruzioni	Tubo di alimentazione dell'acqua	Chiave	Tappi per bulloni di trasporto
			

PARTI DEL PRODOTTO



Nota importante

1. L'aspetto del prodotto e le specifiche possono variare senza preavviso al fine di migliorarne la qualità.
2. L'aspetto e le specifiche del prodotto possono differire da quanto indicato nelle etichette relative all'efficienza energetica o alla sicurezza.

Avvertenza

1. Al primo utilizzo potrebbe essere scaricata una piccola quantità di acqua residua. Questo è normale ed è dovuto ai test effettuati in fabbrica.
2. Dopo ogni utilizzo, scollegare la spina e chiudere il rubinetto dell'acqua per evitare allagamenti accidentali o rischi di incendio.

REQUISITI DI INSTALLAZIONE

Livellamento

- L'inclinazione deve essere inferiore a 1°.

Presa di corrente

- La distanza tra la lavatrice e la presa deve essere entro 1,5 m.
- Non collegare troppi apparecchi alla stessa presa.

Ambiente di installazione

- Pulire accuratamente parete, porta e pavimento prima dell'installazione.
- Installare la lavatrice su una superficie solida e stabile, preferibilmente in presenza di uno scarico a pavimento; evitare tappeti o superfici morbide.
- Non appoggiare indumenti sporchi o altri oggetti sul piano superiore della lavatrice, per non compromettere il corretto funzionamento.

Collegamento elettrico

1. Non utilizzare prolunghe, ciabatte o adattatori non idonei.

2. In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, contattare personale qualificato.
3. Dopo l'uso, scollegare la spina e chiudere il rubinetto dell'acqua.
4. Collegare la lavatrice a una presa con messa a terra conforme alle normative vigenti.
5. Installare la lavatrice in una posizione facilmente accessibile alla presa.

▪ Per interventi di manutenzione, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato. Interventi non autorizzati possono causare danni o malfunzionamenti.

▪ Non installare la lavatrice in ambienti con temperatura inferiore a 0°C: l'acqua nei tubi potrebbe congelare e danneggiare l'apparecchio, inclusi i componenti elettronici.

▪ Se la lavatrice viene spostata da un ambiente freddo, lasciarla a temperatura ambiente per alcune ore prima dell'utilizzo.

Messa a terra

▪ La lavatrice è dotata di sistema di messa a terra per ridurre il rischio di scosse elettriche. Il cavo di alimentazione è provvisto di conduttore di terra e spina con contatto di terra.

▪ Inserire la spina in una presa adeguata e correttamente installata. In caso di dubbi sulla messa a terra, rivolgersi a personale qualificato.

▪ Non modificare la spina. Se non compatibile con la presa, far installare una presa idonea da un tecnico qualificato.

▪ In caso di fumo o odori anomali, scollegare immediatamente l'alimentazione e contattare l'assistenza tecnica.

Collegamento all'ingresso acqua

▪ La lavatrice deve essere collegata alla rete idrica. Utilizzare il tubo di alimentazione in dotazione e non riutilizzare tubi usati.

▪ Per garantire la qualità del prodotto, prima di lasciare la fabbrica vengono effettuati test di immissione dell'acqua. È quindi normale che rimanga una piccola quantità di acqua residua nel cestello, nelle guarnizioni dello sportello e nel pannello.

Collegamento del tubo di carico

1. La pressione dell'acqua deve essere compresa tra 30 kPa e 1000 kPa.
2. Durante il collegamento, non danneggiare la filettatura del raccordo.
3. Se la pressione dell'acqua supera i 1000 kPa, installare un riduttore di pressione.

Nota:




Raccordo tubo acqua con guarnizione

▪ Le guarnizioni sono fornite già inserite nei raccordi del tubo per prevenire perdite d'acqua.

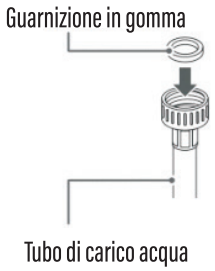
▪ Aprire il rubinetto e verificare che non vi siano perdite.

▪ Controllare periodicamente il tubo e sostituirlo se necessario.

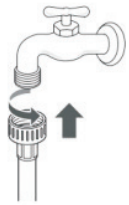
▪ Assicurarsi che il tubo non sia piegato, schiacciato o attorcigliato.

Collegamento del tubo di carico e del rubinetto

1 Verificare la presenza delle guarnizioni in gomma su entrambe le estremità del tubo.
Inserire le guarnizioni nei raccordi filettati per evitare perdite d'acqua.

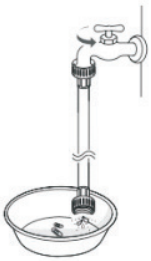


2 Collegare il tubo al rubinetto e stringere manualmente, quindi serrare di ulteriori 2/3 di giro con una pinza. Collegare il tubo blu al rubinetto



⚠ **Avvertenza:** non serrare eccessivamente. Possibili danni al raccordo

3 Dopo aver collegato il tubo, aprire il rubinetto per eliminare eventuali impurità (sporco, sabbia o residui) presenti nelle tubazioni. Lasciare defluire l'acqua in un contenitore e verificarne la temperatura.



4 Collegare il tubo all'ingresso acqua della lavatrice, stringere manualmente e poi serrare di ulteriori 2/3 di giro con una pinza.



⚠ **Avvertenza:** non serrare eccessivamente il tubo. Un serraggio eccessivo può danneggiare le valvole e causare perdite.

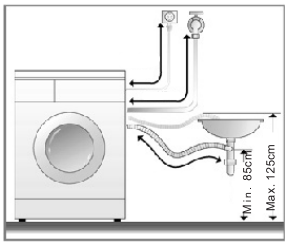
5 Aprire il rubinetto e verificare che non vi siano perdite. In caso di perdite, ripetere i passaggi da 1 a 4

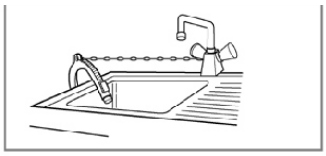
- La lavatrice è progettata esclusivamente per uso domestico. Non installarla su navi, camion o aerei.
- In caso di inutilizzo prolungato (es. vacanze), chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Scollegare la spina e disattivare il blocco porta per evitare che i bambini possano rimanere chiusi all'interno.
- I materiali di imballaggio (es. pellicole, schiume) possono essere pericolosi per i bambini e causare soffocamento.

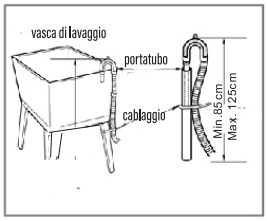
ATTENZIONE: TENERE TUTTI I MATERIALI DI IMBALLAGGIO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Installazione del tubo di scarico

- Fissare il tubo di scarico in modo sicuro (ad esempio con un supporto o un gancio).
- Per evitare perdite o fuoriuscite d'acqua, posizionare correttamente il tubo di scarico.
- Per evitare l'effetto sifone, l'altezza del tubo di scarico deve essere compresa tra 0,85 m e 1,25 m. Inoltre, l'estremità del tubo non deve essere immersa nell'acqua.
- Se il tubo di scarico è troppo lungo, non forzarlo all'interno della lavatrice: ciò potrebbe causare rumori anomali.







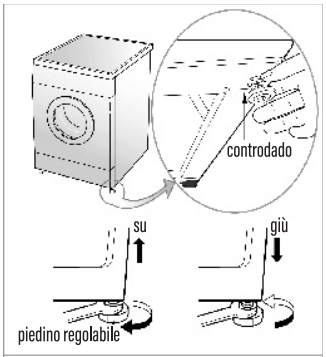
Regolazione in piano

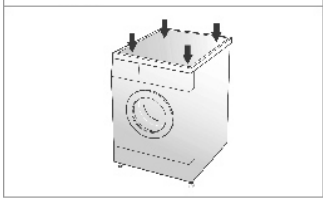


- Per ridurre rumori e vibrazioni, posizionare la lavatrice su una superficie piana e stabile, preferibilmente in un angolo.
- Se il pavimento non è livellato, regolare i piedini. Non inserire spessori improvvisati (es. legno o altri materiali).

Assicurarsi che tutti e quattro i piedini siano ben appoggiati al suolo e che la lavatrice sia perfettamente in piano.

Regolazione dei piedini





- Regolare i piedini per assicurarsi che la lavatrice sia stabile e in piano.
- Una volta raggiunta la posizione corretta, serrare il controdado per fissare i piedini.
- Non posizionare la lavatrice su superfici rialzate rispetto al pavimento (es. pedane), per evitare il rischio di caduta.
- Applicare una leggera pressione lungo le diagonali della lavatrice: l'apparecchio non deve oscillare.
- Se la lavatrice si muove, regolare nuovamente i piedini fino a ottenere una stabilità completa.

Blocco e sblocco della porta

- La porta si blocca automaticamente all'avvio di un programma di lavaggio. In questa fase, la spia di blocco porta è accesa.
- Premere il tasto Start/Pausa e attendere alcuni secondi dopo l'arresto del cestello.

Se sono soddisfatte le condizioni di apertura, la porta si sblocca automaticamente e la spia di blocco si spegne.

▪ La porta non può essere aperta durante i lavaggi ad alta temperatura o quando il livello dell'acqua è elevato.

▪ Se si apre la porta durante il funzionamento, può fuoriuscire schiuma: raccoglierla con un panno.

▪ Se la porta non può essere aperta, utilizzare il dispositivo di apertura di emergenza. Aprire lo sportellino di scarico inferiore e tirare verso il basso l'anello rosso con un movimento continuo: un "clic" indicherà lo sblocco della porta.

UTILIZZO DEL CASSETTO DEL DETERSIVO

Detersivo in polvere

▪ Sciogliere il detersivo (es. eventuali grumi) prima di inserirlo nella vaschetta

Detersivo liquido / Candeggina

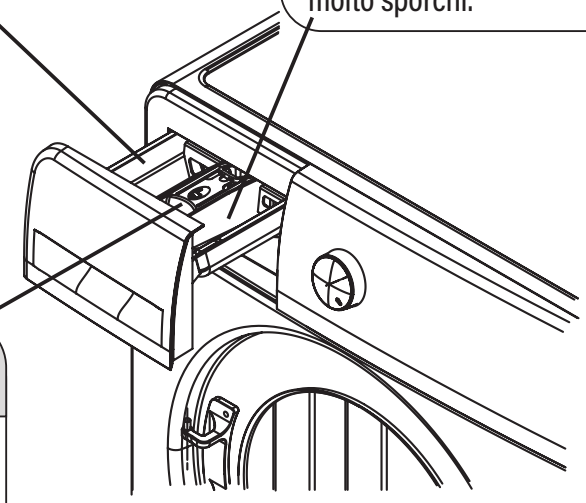
▪ Utilizzare detersivi a bassa schiuma.
▪ Per detersivi concentrati, diluire con acqua prima dell'inserimento nella vaschetta

Ammorbidente

▪ Inserire l'ammorbidente prima del lavaggio: verrà rilasciato automaticamente nell'ultima fase.
▪ Se si utilizza ammorbidente concentrato, diluirlo con acqua.
▪ Non superare il livello MAX.

Detersivo per prelavaggio

▪ Inserire una quantità moderata di detersivo dopo aver selezionato la funzione di prelavaggio, in caso di capi molto sporchi.



Note d'uso

▪ Utilizzare detersivi specifici per lavatrice.
▪ Non eccedere con il detersivo: una quantità eccessiva può generare troppa schiuma, compromettere il lavaggio o causare malfunzionamenti.
▪ Selezionare il detersivo in base al tipo di tessuto, al colore, alla temperatura e al grado di sporco.
▪ Utilizzare la quantità corretta di detersivo per garantire buoni risultati di lavaggio e ridurre l'impatto ambientale

Raccomandazioni sull'uso del detersivo in base alla temperatura

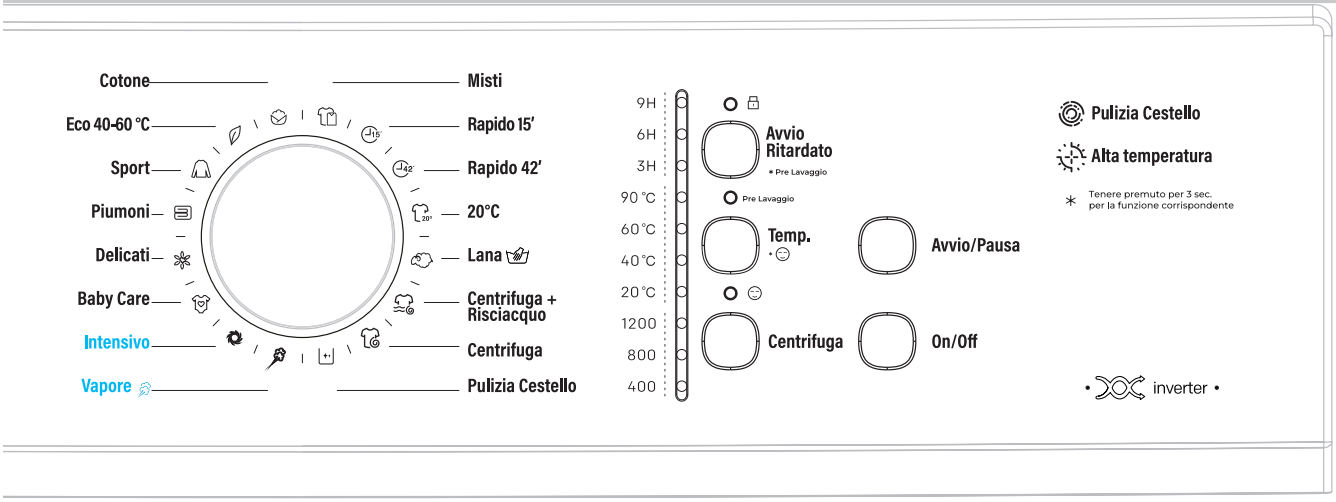
▪ Per capi bianchi molto sporchi, si consiglia di utilizzare programmi cotone a 60°C o superiori e un detersivo in polvere (per sporco intenso) contenente agenti sbiancanti, che garantiscono ottimi risultati alle medie e alte temperature.

▪ Per lavaggi tra 40°C e 60°C, il tipo di detersivo deve essere scelto in base al tessuto e al grado di sporco.

I detersivi in polvere sono indicati per capi bianchi o colorati resistenti con sporco elevato, mentre i

detersivi liquidi o “protezione colore” sono più adatti per capi colorati con sporco leggero.
- Per lavaggi a temperature inferiori a 40°C, si consiglia l’uso di detersivi liquidi o specifici per basse temperature.

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI DEL PANNELLO DI CONTROLLO



1. Tasto On/Off
Accende e spegne la lavatrice.
Al termine del ciclo, premere per spegnere l’apparecchio.

2. Tasto Avvio/Pausa
Avvia il programma selezionato.
Durante il funzionamento, premere per mettere in pausa; premere nuovamente per riprendere.

3. Avvio ritardato
Consente di impostare un ritardo di avvio del programma: 3 h, 6 h, 9 h, 12 h, 15 h, 18 h.
Per annullare la funzione, premere fino al reset dell’impostazione.
Il tempo impostato indica il termine del ciclo di lavaggio.
Impostare la funzione dopo aver selezionato il programma e prima di premere Avvio/Pausa.

4. Pre Lavaggio
Selezionare questa funzione per capi molto sporchi.
Tenere premuto il tasto Partenza Ritardata per circa 3 secondi per attivare/disattivare la funzione.

5. Temperatura (Temp.)
Dopo aver selezionato il programma, impostare la temperatura dell’acqua in base al tipo di tessuto.

6. Blocco bambini 😊
Attiva la protezione contro l’avvio accidentale da parte dei bambini. Quando è attivo, tutti i tasti (tranne On/Off) sono disabilitati.
Tenere premuto il tasto Temp. per circa 3 secondi per attivare/disattivare la funzione.

7. Centrifuga
Permette di selezionare la velocità di centrifuga in base al programma scelto.

8. Manopola programmi
Selezionare il programma in base al tipo di tessuto e al grado di sporco.

9. Indicatori di stato
- Blocco porta: indica lo stato di blocco/sblocco dell’oblò.
- 😊 Blocco bambini: indica se la funzione è attiva.

INTRODUZIONE ALLE FUNZIONI E AI PROGRAMMI

UTILIZZO STANDARD

Prima dell'uso

- Aprire l'oblò, inserire i capi e richiudere.
- Estrarre la vaschetta detersivo, aggiungere il detergente e richiuderla.
- Collegare il tubo di carico e verificare che il rubinetto dell'acqua sia aperto.

Utilizzo

2. Premere il tasto On/Off.
3. Selezionare il programma desiderato.
4. Premere il pulsante Avvio/Pausa per avviare il lavaggio.
5. Al termine del ciclo, un segnale acustico indica la fine del programma.
6. Aprire l'oblò e rimuovere i capi.
7. Scollegare la spina e chiudere il rubinetto dell'acqua.

DESCRIZIONE PROGRAMMI

Cotone

Adatto per capi in cotone con sporco medio o leggero (es. biancheria, asciugamani, lenzuola, camicie).

Programma Eco 40-60°C

Il lavaggio di capi leggermente sporchi consente di risparmiare tempo ed energia.

Sport

Indicato per capi sportivi; aiuta a rimuovere sudore e sporco leggero.

Piumoni

Per capi voluminosi o imbottiti, come piumoni, giubbotti, coperte e asciugamani di grandi dimensioni.

Delicati

Per tessuti delicati come seta e capi leggeri.

Baby Care

Programma dedicato ai capi per bambini, per una pulizia più accurata.

Intensivo

Riduce il tempo di lavaggio aumentando l'intensità dei movimenti del cestello e diminuendo i tempi di ammollo. Consente di ridurre la durata del ciclo fino a circa il 30%.

Vapore

La funzione vapore riscalda l'interno del cestello, migliorando l'efficacia del lavaggio e contribuendo alla rimozione dello sporco.

Misti

Adatto per capi misti (cotone e sintetici).
Non lavare insieme capi che possono stingere o perdere colore.

Rapido 15'

Per capi poco sporchi, utilizzati frequentemente e di tessuto leggero.

Rapido 42'
Per capi poco sporchi, utilizzati frequentemente.
20°C
Indicato per capi con sporco leggero.
Lana
Per capi in lana lavabili in lavatrice (seguire sempre le indicazioni sull'etichetta).
Centrifuga + Risciacquo
Esegue solo risciacquo e centrifuga, senza fase di lavaggio.
Centrifuga
Esegue solo la centrifuga.
Pulizia Cestello
Programma per la pulizia del cestello. Non inserire capi durante l'utilizzo.

DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI DI LAVAGGIO

Programma	Temperatura (°C)	Velocità centrifuga (giri/min)	Tempo (min)
Cotone	40°C (freddo, 20°C, 60°C, 90°C)	800 (0, 400, 1200)	75
Eco 40–60°C	40°C (freddo, 20°C, 60°C)	1200 (0, 400, 800)	218
Sport	freddo (20°C, 40°C)	800 (0, 400)	44
Piumoni	40°C (freddo, 20°C)	800 (0, 400)	88
Delicati	20°C (freddo, 40°C)	800 (0, 400)	48
Baby Care	60°C (40°C, 90°C)	800 (0, 400)	142
Intensivo	20°C (freddo, 40°C, 60°C)	800 (0, 400, 1200)	39
Vapore	60°C (freddo, 20°C, 40°C, 90°C)	800 (0, 400)	165
Misti	freddo (20°C, 40°C)	800 (0, 400)	76
Rapido 15'	freddo (20°C, 40°C)	800 (0, 400)	15
Rapido 42'	20°C (freddo, 40°C)	800 (0, 400)	42
20°C	20°C	800 (0, 400, 1200)	62
Lana	40°C (freddo, 20°C)	800 (0, 400)	47
Risciacquo + Centrifuga	—	800 (0, 400, 1200)	16
Centrifuga	—	800 (0, 400, 1200)	10
Pulizia cestello	60°C	800	75

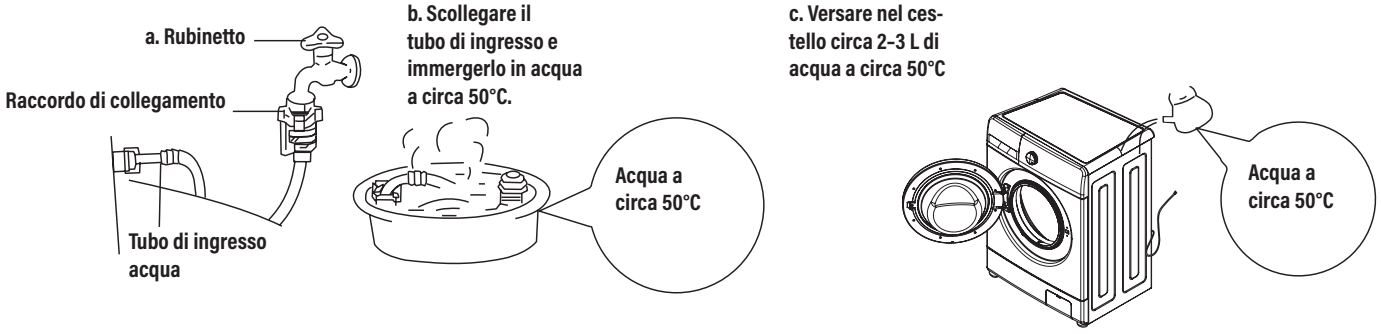
Note

1. Il tempo necessario può variare in base alla pressione dell'acqua, alle condizioni di scarico, al tipo di tessuto, al carico e alla temperatura dell'acqua.
2. Durante il lavaggio, il tempo di lavaggio e di centrifuga può differire dal tempo effettivo di funzionamento.
3. Durante il lavaggio, il tempo residuo visualizzato può variare in base alle modifiche del peso del carico rilevate dal sensore.
4. In caso di carico non uniforme o quantità eccessiva di detersivo, la velocità di centrifuga potrebbe risultare ridotta e le prestazioni di risciacquo potrebbero diminuire; in tal caso, aumentare il numero di risciacqui.
5. I dati indicati nella tabella possono variare a seconda del modello.
6. Se si modifica il programma predefinito con impostazioni di risparmio energetico, la durata del lavaggio può aumentare automaticamente.

CURA E MANUTENZIONE

In caso di congelamento della lavatrice

1. Coprire il rubinetto e il raccordo di collegamento con un panno caldo.
2. Scollegare il tubo di ingresso dell'acqua e immergerlo in acqua a circa 50°C.
3. Versare nel cestello circa 2–3 litri di acqua a circa 50°C.
4. Ricollegare il tubo di ingresso, aprire il rubinetto e avviare la lavatrice; verificare che il carico e lo scarico dell'acqua funzionino correttamente.



Pulizia del filtro della pompa di scarico (consigliata: una volta al mese)

1. Dopo aver scaricato l'acqua e spento l'apparecchio, premere il fermo e aprire lo sportello del filtro. (Attenzione: se è presente acqua calda, attendere che si raffreddi.)
2. Rimuovere il filtro ruotandolo in senso antiorario.
3. Pulire il filtro.
4. Reinserire il filtro nella pompa e ruotarlo in senso orario fino al completo serraggio, quindi richiudere lo sportello.

Attenzione:

Assicurarsi che il filtro sia ben serrato per evitare perdite.

Non effettuare la pulizia durante il funzionamento.

Pulizia del cestello (consigliata: una volta al mese)

Dopo un certo periodo di utilizzo, possono accumularsi residui. Pulire l'interno e l'esterno del

cestello utilizzando l'apposito programma di pulizia.
Attenzione: non inserire bucato né detersivo durante la pulizia del cestello.

ISTRUZIONI DI PULIZIA

- Effettuare regolarmente la manutenzione della lavatrice per prolungarne la durata.
- Prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.

Scocca esterna della lavatrice

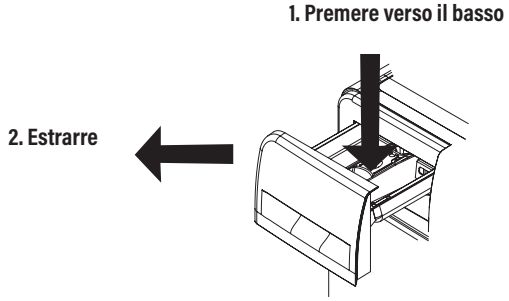
Pulire la scocca con un panno morbido. In caso di sporco persistente, utilizzare un detergente neutro.

Attenzione:

- Non lavare direttamente con acqua.
- Non utilizzare polveri abrasive, diluenti, benzina o alcol per pulire la superficie dell'apparecchio.

Pulizia del cassetto del detersivo

Pulire regolarmente il cassetto detersivo. Estrarlo, lavarlo con acqua pulita e reinserirlo.

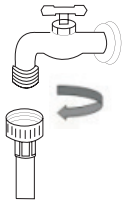


Guarnizione oblò

Dopo ogni lavaggio, rimuovere eventuali residui, carta o corpi estranei dalla guarnizione.

Pulizia del raccordo universale (consigliata: ogni 6 mesi)

Attenzione: L'accumulo di impurità può ridurre la portata dell'acqua in ingresso.



1. Rimuovere il tubo di carico dal raccordo.
2. Smontare il dispositivo di fissaggio seguendo la direzione indicata.
3. Pulire la parte interna del dispositivo.
4. Rimontare il dispositivo e ricollegare il tubo di carico.

Pulizia del filtro della valvola di ingresso acqua (consigliata: ogni 6 mesi)



1. Scollegare il tubo di carico dal lato della lavatrice.
2. Rimuovere il filtro dalla valvola di ingresso.
3. Pulire il filtro con uno spazzolino.
4. Reinstallare il tubo di carico.

Funzione	Descrizione
Blocco bambini	Impedisce utilizzi accidentali da parte dei bambini. Disattivazione: durante il funzionamento, tenere premuto il tasto Pre Delay per più di 3 secondi.
Sblocco intelligente	Al termine del ciclo, se il livello dell'acqua è elevato, la pompa di scarico si attiva automaticamente fino a consentire lo sblocco della porta.
Memoria dopo spegnimento	In caso di interruzione dell'alimentazione, il ciclo riprende dal punto in cui era stato interrotto al ripristino della corrente.
Blocco porta automatico	Dopo l'avvio del programma, la porta si blocca automaticamente; al termine del ciclo, lo sblocco avviene dopo circa 2 minuti.
Pulizia cestello	Programma dedicato alla pulizia del cestello per rimuovere residui e batteri.
Avvio ritardato	Premere il tasto Avvio Ritardato per impostare l'avvio ritardato (3, 6, 9, 12, 15 o 18 ore).

AVVERTENZE PRIMA DEL LAVAGGIO

Controllo delle etichette dei capi

▪ Verificare sempre le etichette dei capi, che indicano il tipo di tessuto e le modalità di lavaggio.

Suddivisione del bucato

▪ Lavare insieme capi con caratteristiche simili (tipo di tessuto, temperatura, velocità di centrifuga e programma).

▪ Separare i capi scuri da quelli chiari o bianchi.

▪ Separare i capi colorati da quelli in cotone chiaro per evitare trasferimenti di colore.

▪ Evitare, se possibile, di lavare capi molto sporchi insieme a capi poco sporchi.

▪ Suddividere i capi in base a:

- grado di sporco (elevato, medio, leggero)

-colore (bianco, chiaro, scuro)

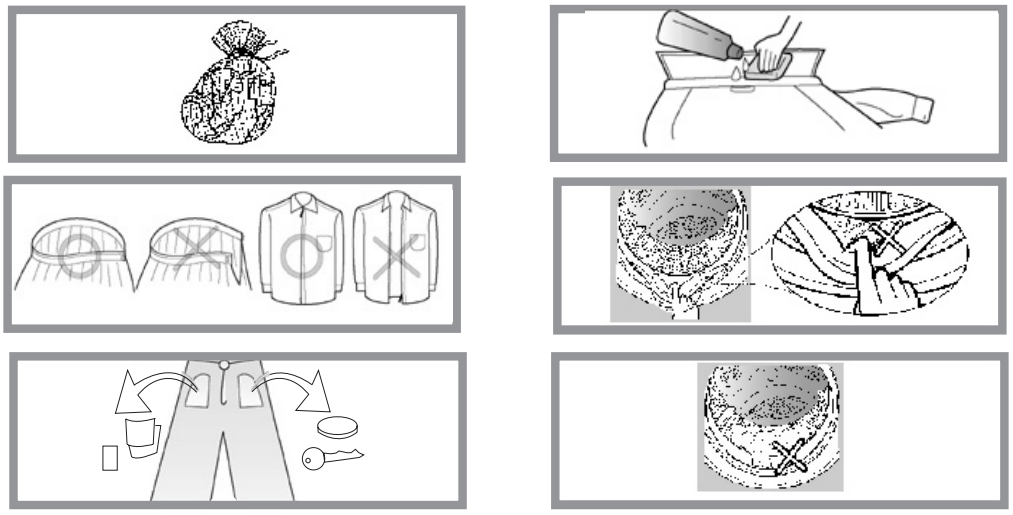
-tipo di tessuto (in particolare tessuti che rilasciano pelucchi o che li trattengono)

Note

▪ Quando si lavano capi di dimensioni diverse, inserire prima quelli più grandi; questi non devono superare la metà del carico totale.

▪ Evitare di lavare un solo capo, poiché potrebbe causare squilibri durante la centrifuga; aggiungere uno o due capi simili.

▪ I capi piccoli, come calze sottili o fazzoletti, devono essere inseriti in sacchetti da bucato.
▪ Prima di lavare reggiseni con ferretto, rimuovere il ferretto se possibile; in alternativa, inserirli in un sacchetto da bucato per evitare che si incastrino tra cestello interno ed esterno.
▪ Controllare tutte le tasche e assicurarsi che siano vuote. Oggetti come chiodi, forcine, fiammiferi, penne, monete o chiavi possono danneggiare la lavatrice e i capi.
▪ Chiudere cerniere, bottoni e ganci; fissare eventuali cinture o lacci per evitare che danneggino altri capi.
▪ Pretrattare le zone più sporche (come colli e polsini) con acqua e una piccola quantità di detergente prima del lavaggio.
▪ Verificare che la guarnizione dell'oblò sia pulita e priva di oggetti estranei.
▪ Assicurarsi che il cestello sia vuoto prima di inserire il bucato.
▪ Verificare che nessun capo resti incastrato nella guarnizione dell'oblò, per evitare danni ai tessuti e alla guarnizione stessa.



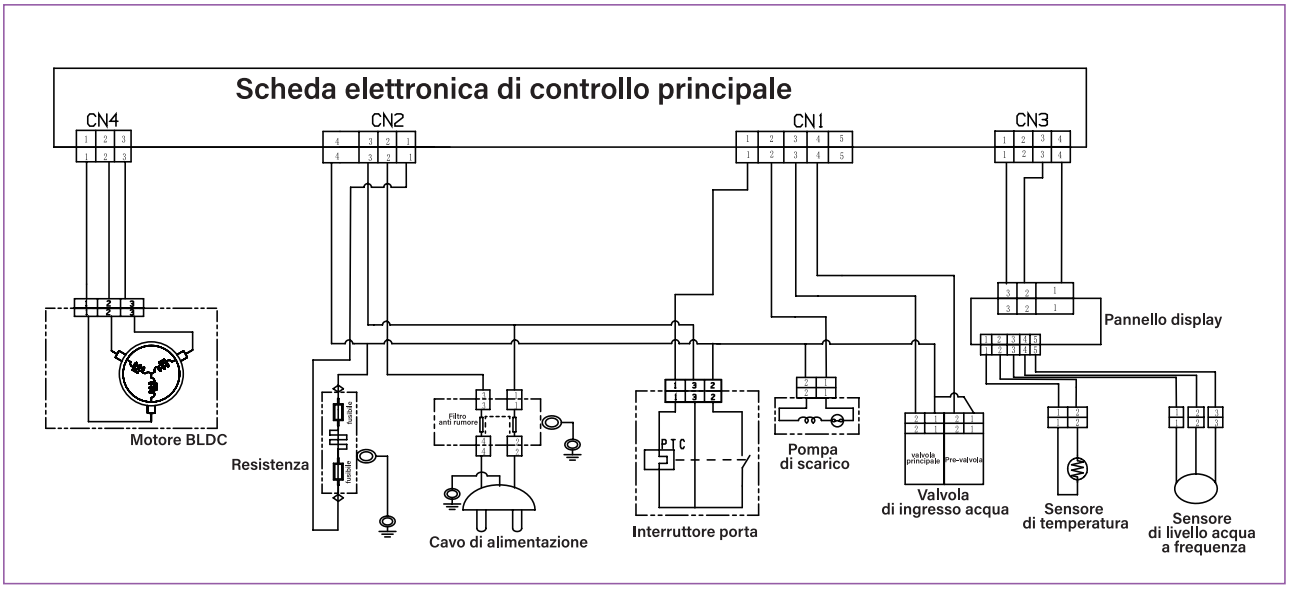
CONDIZIONI NON ANOMALE

Le seguenti situazioni sono da considerarsi normali durante il funzionamento dell'apparecchio e non indicano un malfunzionamento.

Situazione	**Verifica / Spiegazione**
La porta non si apre	· Il programma è ancora in esecuzione;
	· Sono presenti capi tra la porta e la guarnizione;
È presente un odore sgradevole	· Possibile odore di gomma dovuto ai materiali di alcuni componenti;
Acqua insufficiente durante lavaggio e risciacquo	· La lavatrice utilizza una quantità ridotta di acqua durante il funzionamento;
Nessun ingresso di acqua	· Il rubinetto potrebbe essere chiuso;
	· Il tubo di ingresso potrebbe essere congelato;
	· I filtri potrebbero essere ostruiti;
L'acqua entra solo parzialmente	· Se il livello dell'acqua diminuisce, la lavatrice carica automaticamente altra acqua;
Fuoriuscita di acqua durante il lavaggio	· Verificare che non sia stato utilizzato troppo detergente (eccessiva schiuma);
Il tempo residuo varia	· In caso di carico non bilanciato, il tempo può aumentare per correggere lo squilibrio;
Rumore anomalo durante la centrifuga	· Verificare che il cavo di alimentazione non tocchi la scocca;
	· Verificare che i bulloni di trasporto siano stati rimossi;
	· Verificare la presenza di oggetti estranei nel cestello;
La lavatrice non riprende dopo un'interruzione di corrente	· Dopo un'interruzione di corrente, l'apparecchio si arresta;
	· Al ripristino, premere il tasto di accensione e reimpostare il programma;

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Anomalia	Stato indicatori luminosi				Possibili cause	Possibili soluzioni
	Blocco bambini	90°C	60°C	40°C		
Nessun ingresso di acqua	lampeggia	Acceso fisso	Spento	Spento	• Il rubinetto potrebbe essere chiuso • La pressione dell'acqua potrebbe essere insufficiente • Il tubo di ingresso potrebbe essere piegato o congelato • I filtri potrebbero essere ostruiti	• Aprire il rubinetto • Verificare la pressione dell'acqua • Riposizionare o scongelare il tubo • Pulire i filtri
Scarico dell'acqua anomalo	lampeggia	Spento	Acceso fisso	Spento	• Il tubo di scarico potrebbe essere posizionato troppo in alto • Il tubo di scarico potrebbe essere piegato o congelato • Lo scarico potrebbe essere ostruito	• Posizionare correttamente il tubo (circa 1 m) • Sbloccare o scongelare il tubo • Pulire lo scarico
La porta non si chiude correttamente	lampeggia	Spento	Spento	Acceso fisso	La porta potrebbe non essere chiusa correttamente • Potrebbero essere presenti capi tra porta e guarnizione	• Chiudere correttamente la porta • Rimuovere eventuali capi dalla guarnizione
La centrifuga non funziona	lampeggia	Acceso fisso	Spento	Acceso fisso	I bulloni di trasporto potrebbero non essere stati rimossi • L'apparecchio potrebbe non essere in piano • Il carico potrebbe essere sbilanciato o insufficiente	• Rimuovere i bulloni di trasporto • Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile • Ridistribuire o aggiungere capi
La lavatrice carica continuamente acqua	lampeggia	Acceso fisso	Acceso fisso	Spento	Chiudere il rubinetto, scollegare l'apparecchio e contattare il servizio di assistenza.	
Il cestello non ruota	lampeggia	Spento	Spento	Spento	Chiudere il rubinetto, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e contattare il servizio di assistenza.	
Troppa schiuma					Potrebbe essere stato utilizzato troppo detersivo	Utilizzare una quantità moderata di detersivo



Consumo Annuo

38 kWh / 100

GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ
IL CONSUMATORE HA DIRITTO ALLA GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ SUI BENI DI CONSUMO COSÌ COME DISCIPLINATA DALLA NORMATIVA IN VIGORE NEL PAESE IN CUI IL PRODOTTO È ACQUISTATO.
OVE IL PRODOTTO NON SIA CONFORME ALLA DESCRIZIONE, ALLA QUANTITÀ, ALLA QUALITÀ ED ALLE ALTRE CARATTERISTICHE CONTENUTE NEL CONTRATTO DI VENDITA, OVVERO PRESENTI DIFETTI O MALFUNZIONAMENTI, OPPURE ANCORA QUALORA LO STESSO NON SIA IDONEO ALLO SCOPO CUI È DESTINATO O NON PRESENTI LE QUALITÀ E LE ALTRE CARATTERISTICHE PROMESSE O CHE IL CONSUMATORE POSSA RAGIONEVOLMENTE ASPETTARSI IN QUANTO ORDINARIAMENTE PRESENTI IN UN BENE DEL MEDESIMO TIPO, IL CONSUMATORE POTRÀ RIVOLGERSI AL PROPRIO VENDITORE PER ESPERIRE I RIMEDI RICONOSCIUTI DALLA NORMATIVA IN MATERIA DI DIRITTI DEL CONSUMATORE E GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ.
SI CONSIGLIA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO O ALTRO DOCUMENTO FISCALMENTE OBBLIGATORIO CHE ATTESTI L'AVVENUTA VENDITA, DANDO PROVA DELLA DATA D'ACQUISTO, IN QUANTO I PREDETTI DOCUMENTI POTREBBERO ESSERE RICHIESTI AI FINI DELL'OPERATIVITÀ DELLA PREDETTA GARANZIA LEGALE.

Per i prodotti acquistati direttamente dalla Galileo S.p.A., presso i Punti Vendita ad insegna SATUR o tramite il sito e-commerce www.satur.it, all'Acquirente-Consumatore (ossia, in qualità di persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta - cfr. art 3, comma 1, lett. a), D.lgs. 206/2005, Codice del Consumo), la Galileo S.p.A. garantisce la conformità del prodotto, rispetto ad eventuali difetti esistenti al momento della consegna del bene, per un periodo di 2 (due) anni.
Questa consiste nel diritto per l'Acquirente-Consumatore al rispristino della conformità, ossia al diritto di richiedere la riparazione o sostituzione, senza spese, del bene o di sue componenti che siano risultate difettose all'origine per vizi di fabbricazione - a meno che la richiesta non sia oggettivamente impossibile da soddisfare o risulti eccessivamente onerosa per il venditore Galileo S.p.A. - ovvero, nei casi previsti, una riduzione del prezzo o la risoluzione del Contratto ai sensi del vigente Codice del Consumo.
L'acquisto deve essere comprovato da scontrino fiscale o qualunque altra prova d'acquisto, che riporti il nominativo del Punto Vendita/numero d'ordine satur.it, la data di acquisto del prodotto nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello). In assenza di alcuna prova d'acquisto, l'Acquirente potrebbe non avere diritto alla garanzia legale di conformità.
Entro un anno dalla consegna del prodotto il difetto si ritiene esistente all'origine, successivamente deve esserne provata l'esistenza. Eventuali difetti estetici dovranno essere riscontrati e denunciati con immediatezza dopo l'acquisto.
La predetta Garanzia Legale di Conformità non è operante in caso di:
- difetto di conformità del Prodotto o dei Prodotti manifestato oltre il termine di 2 (due) anni dalla consegna;
-materiali e/o componenti che, per la loro natura, sono soggetti ad usura, a meno che venga dimostrata la difettosità risalente a vizio di fabbricazione delle stesse;
- eventuali danni dovuti al trasporto o alla movimentazione delle merci salvo che tali servizi non siano stati contrattualmente previsti a carico del venditore Galileo S.p.A. In tal caso, si applicheranno le condizioni particolari di spedizione e trasporto;
- interventi errati di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione elettrica, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni errate, in caso di installazione errata, imperfetta o incompleta per incapacità d'uso da parte dell'utente o dell'installatore, riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da personale non idoneo, danni causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.);
- guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, calcare ecc.) oppure qualora non vengano rispettate le indicazioni di conservazione e utilizzo degli stessi previste nei manuali, eccessive condizioni climatiche ambientali, etc.;
- eventuali problematiche legate esclusivamente al mancato rispetto delle aspettative soggettive del cliente, o usi impropri dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore;
- circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione.

GALILEO S.P.A. – C.F./P.IVA IT08442821008, Capitale Sociale 550.000 i.v., REA RM-1094899

Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma
Punto unico di contatto appositamente istituito per ogni comunicazione, reclamo, segnalazione, richiesta di informazioni concernenti la sicurezza del prodotto: info@galileospa.com - sicurezzaprodotto@galileospa.com.

USER INSTRUCTIONS

EN Kooper®

■ FOR A CORRECT AND SAFE USE OF THE APPLIANCE

ONLY FOR HOME USE. ATTENTION! READ THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS HANDBOOK VERY CAREFULLY.
IT SHOULD BE PUT ASIDE FOR FURTHER CONSULTATION DURING THE ENTIRE LIFECYCLE OF THE PRODUCT SINCE IT GIVES IMPORTANT INDICATIONS ON THE PRODUCT'S FUNCTIONS AND SAFETY DURING INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

■ THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MAKE ANY CHANGES TO THE PRODUCT WHICH MAY BE DEEMED NECESSARY OR USEFUL, WITHOUT INFORMING IN THIS IFU.

■ BEFORE OPERATING YOUR NEW WASHING MACHINE, PLEASE READ CAREFULLY THESE INSTRUCTIONS AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. IF YOU HAVE ACCIDENTALLY LOST THEM, ASK CUSTOMER SERVICE FOR AN ELECTRONIC OR HARD COPY.

■ MAKE SURE THE OUTLET IS SECURELY GROUNDED AND THE CONNECTION TO THE WATER SOURCE IS RELIABLE.

DANGER FOR CHILDREN!

■ A POWER DEVICE IS NOT A TOY. AFTER USE, STORE IT OUT OF REACH OF CHILDREN. KEEP PACKING MATERIAL (PLASTIC BAGS, CARTON, ETC.) OUT OF REACH OF CHILDREN.

■ THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR USE BY CHILDREN 8 YEARS OF AGE OR OLDER AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, SUPERVISED OR INSTRUCTED BY ADULTS RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY. THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING

USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY AND HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY

■ CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO MAKE SURE THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE

PRACUTIONS AND GENERAL RECOMMENDATIONS

■ **1.1 PACKAGING.** PACKAGING MATERIAL IS FULLY RECYCLABLE AND MARKED WITH RECYCLING SYMBOL. APPLICABLE LOCAL REGULATIONS FOR DISPOSAL OF PACKAGING MATERIAL MUST BE COMPLIED

■ **1.2 PACKAGING AND SCRAPPING OF OLD WASHING MACHINES DISPOSAL.** THE WASHING MACHINE IS CONSTRUCTED OF REUSABLE MATERIALS. IT MUST BE DISPOSED OF IN ACCORDANCE WITH APPLICABLE LOCAL WASTE DISPOSAL REGULATIONS. BEFORE SCRAPPING, REMOVE ALL DETERGENT RESIDUES, BREAK THE DOOR HOOK AND CUT THE POWER CORD SO THAT THE WASHING MACHINE IS UNUSABLE. THIS APPLIANCE IS MARKED ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE ON WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE). BY ENSURING THAT THIS PRODUCT IS DISPOSED OF PROPERLY, YOU WILL HELP PREVENT POTENTIAL NEGATIVE CONSEQUENCES TO THE ENVIRONMENT AND HUMAN HEALTH, WHICH MIGHT OTHERWISE BE CAUSED BY INAPPROPRIATE DISPOSAL OF THIS PRODUCT.



■ THE SYMBOL ON THE PRODUCT, OR ON DOCUMENTS ACCOMPANYING THE PRODUCT, STATES. THAT THIS EQUIPMENT CANNOT BE TREATED AS HOUSEHOLD WASTE, BUT MUST BE DELIVERED TO THE DEDICATED COLLECTION POINT FOR THE RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT. THE DISPOSAL MUST BE PERFORMED IN ACCORDANCE WITH THE LOCAL ENVIRONMENTAL REGULATIONS FOR WASTE DISPOSAL. FOR MORE DETAILED INFORMATION ON THE PROPER HANDLING, RECOVERY, AND RECYCLING OF THIS PRODUCT, PLEASE CONTACT YOUR LOCAL CITY OFFICE, HOUSEHOLD WASTE DISPOSAL SERVICE, OR THE STORE WHERE THE PRODUCT AS BEEN PURCHASED.

■ **1.3 LOCATION AND SORROUNDING AREA.** THE WASHING MACHINE MUST BE INSTALLED ONLY IN INDOOR SPACES. THE INSTALLATION IN THE BATHROOM OR OTHER PLACES WHERE THE AIR IS HUMID IS NOT RECOMMENDED. DO NOT STORE FLAMMABLE LIQUIDS NEAR THE APPLIANCE.

ELECTRIC SHOCK HAZARD!

■ THIS APPLIANCE IS DESIGNED TO OPERATE ON ALTERNATING CURRENT ONLY. BEFORE PUTTING IT INTO SERVICE, MAKE SURE THAT THE MAINS VOLTAGE CORRESPONDS TO THAT ONE INDICATED ON THE DATA PLATE

■ THE APPLIANCE MUST BE CONNECTED ONLY TO POWER OUTLETS HAVING A MINIMUM CAPACITY OF 10 AMPS.

■ DO NOT PULL THE POWER CORD OR THE APPLIANCE ITSELF TO REMOVE THE PLUG FROM THE POWER OUTLET.

■ UNWIND COMPLETELY THE POWER SUPPLY CABLE BEFORE OPERATING THE APPLIANCE.

■ DO NOT MAKE CONNECTIONS THROUGH EXTENSION CORDS OR DOUBLE PLUGS.
■ NEVER LET THE POWER CORD RUN ON SUSPIGENT SHARP EDGES, AVOID CRUSHING IT.
■ DO NOT LEAVE THE DEVICE EXPOSED TO THE ELEMENTS (RAIN, FROST, SUN, ETC.).
■ DO NOT USE THE DEVICE:
■ -WITH WET OR DAMP HANDS;
■ -IF IT HAS BEEN DROPPED AND HAS OBVIOUS BREAKS OR MALFUNCTIONS;
■ -IF THE ELECTRICAL POWER PLUG OR CORD IS DEFECTIVE;
■ -IN HUMID OR GAS-SATURATED ENVIRONMENT
■ DO NOT COVER THE DEVICE WITH TOWELS, CLOTHING, ETC.
■ SET THE DEVICE ONLY ON HORIZONTAL AND STABLE PLANES.
■ ALWAYS REMOVE THE PLUG FROM THE POWER SUPPLY IMMEDIATELY AFTER USE AND BEFORE PERFORMING ANY CLEANING OR MAINTENANCE WORK OR FILLING.
■ ANY REPAIRS MUST BE CARRIED OUT ONLY BY A TRAINED TECHNICIAN. FIXING THE APPLIANCE YOURSELF CAN BE EXTREMELY DANGEROUS.
■ AN APPLIANCE THAT IS OUT OF USE MUST BE RENDERED UNUSABLE BY CUTTING THE POWER SUPPLY CORD BEFORE DISPOSING OF IT.
■ CLEAN THE OUTSIDE OF THE APPLIANCE USING A DAMP CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE CLEANERS.

INJURY HAZARD!

■ IF THE POWER CORD IS DAMAGED, IT SHOULD BE REPLACED BY THE MANUFACTURER, ITS SERVICE DEPARTMENT OR QUALIFIED PERSONNEL IN ORDER TO AVOID ANY RISK SITUATIONS.

■ THE NEW SET OF TUBES SUPPLIED WITH THE APPLIANCE SHOULD BE USED, AND THE OLD SETS OF TUBES SHOULD NOT BE REUSED.

■ FOR APPLIANCES WITH VENTILATION OPENINGS AT THE BOTTOM, THE OPENINGS MUST NOT BE OBSTRUCTED BY CARPETS, RUGS, ETC.

■ THE MAXIMUM ALLOWABLE INLET WATER PRESSURE IS 1 MPA, FOR APPLIANCES DESIGNED TO BE CONNECTED TO THE WATER SUPPLY. THE MINIMUM ALLOWABLE WATER PRESSURE INPUT FOR RUNNING CORRECTLY IS 0.1 MPA.

■ MAXIMUM WASHING CAPACITY REFERS TO DRY CLOTHING.

■ THIS DOMESTIC APPLIANCE IS DESIGNED TO BE USED AT HOME AND SIMILAR WORKPLACES SUCH AS: STAFF KITCHEN AREAS IN STORES, OFFICES, AND OTHER WORK PLACES;

- FARMS;

- BY CUSTOMERS AT HOTELS, MOTELS, AND OTHER RESIDENTIAL ENVIRONMENTS;

- BED AND BREAKFAST ENVIRONMENTS.

- AREAS FOR COMMON USE AT APARTMENT BUILDINGS OR LAUNDROMATS.

■ DO NOT LEAVE THE APPLIANCE PLUGGED IN WHEN IT IS NOT BEING USED. NEVER PLUG OR UNPLUG THE APPLIANCE FROM THE POWER SUPPLY IF YOUR HANDS ARE WET.

■ TURN OFF THE FAUCET WHEN THE WASHING MACHINE IS NOT IN USE.

■ BEFORE ANY CLEANING AND MAINTENANCE, TURN OFF THE APPLIANCE OR DISCONNECT IT FROM THE MAINS.

■ NEVER FORCE OPEN THE DOOR OR USE IT AS A STEP.

■ IF THE PRODUCT YOU HAVE PURCHASED DOES NOT INCLUDE A SPECIAL PROCEDURE FOR WASHING WATERPROOF CLOTHING SUCH AS DOWN, RAINCOAT, BIKE COVERS, OR THE LIKE, DO NOT WASH THESE ITEMS OR PUT THEM IN THE SPIN CYCLE.

■ THE NON OBSERVANCE OF THE ABOVE WARNINGS COULD RESULT IN RISK OF ELECTRIC HAZARD, DAMAGE, OVERHEATING OR FIRE AND CAUSE SERIOUS PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

BURN HAZARD!

■ IF THE HOSE DETACHES FROM THE HOUSING DURING THE DISCHARGE, IT MAY OCCURS A RISK OF BURNS DUE TO THE HIGH TEMPERATURE OF THE WATER. TO PREVENT SUCH RISKS, ENSURE PROPER WATER FLOW AND DISCHARGE FROM THE WASHING MACHINE, SECURELY FASTEN THE END OF THE DISCHARGE HOSE SO THAT IT DOES NOT DISCONNECT

WARNINGS

Risk of Electric Shock

1. Use a dedicated 220–240 V, 10 A grounded socket.
2. Always hold the plug when connecting or disconnecting the power cord. Do not pull the cable.
3. If the power cord is dirty, clean it with a dry cloth.
4. Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
5. Unplug the appliance after use and before maintenance or cleaning operations.

Risk of Fire and Electrical Leakage

1. Do not place the washing machine near open flames, lit cigarettes, candles or flammable materials.
2. Do not spray water onto the control panel.
3. Do not install the washing machine in humid environments or outdoors.
4. Make sure the drain pump is correctly installed and that the drain is not blocked.

Risk of High Temperatures

1. During high-temperature washes, the door glass may become very hot. Do not touch it, especially in the presence of children.
2. At the end of a high-temperature wash cycle, wait for the temperature to decrease before opening the door. The lock will be released automatically.

Risk of Injury

1. After removing the packaging, handle it carefully and keep it out of the reach of children.
2. Do not allow children to use or climb on the washing machine.
3. Always close the door after use to prevent children from entering the drum.

Risk of Damage to the Appliance and personal injury

1. Do not place heavy objects on top of the washing machine.
2. If the appliance needs to be moved, ask for assistance.
3. Do not allow repairs to be carried out by unqualified personnel.

Risk of Damage to Garments

1. Do not wash waterproof garments (e.g. raincoats, duvets, sleeping bags).
2. Wash only garments suitable for machine washing; if in doubt, follow the manufacturer's instructions.

Risk of Explosion

1. Do not wash garments contaminated with kerosene, gasoline, thinners or other flammable substances.
2. Do not use the washing machine in the presence of gas leaks.

Operating Note

- When the plug is disconnected, the door may unlock even if water is still inside the drum. Check the water level before opening the door to avoid leaks.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

▪ Ensure that the room temperature where the washing machine is installed is not below 0°C. Do not install outdoors.
▪ Install the washing machine in compliance with applicable regulations and standards.
▪ If installed on carpet or rugs, make sure the base is properly ventilated.
▪ Keep the surrounding area clean. Damage caused by insects (e.g. cockroaches) is not covered by the warranty.

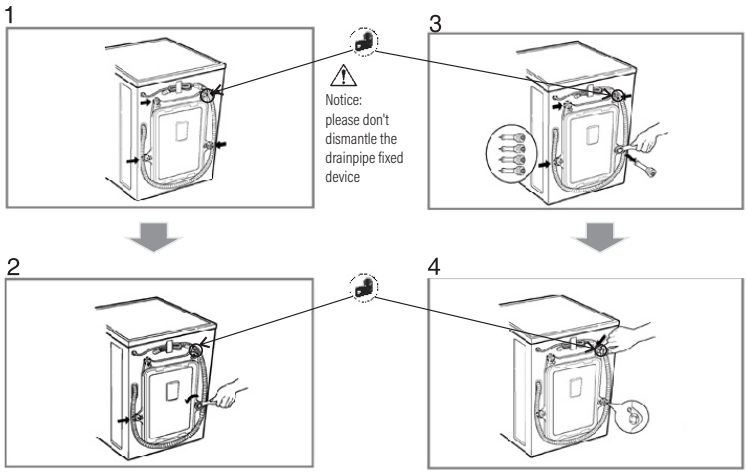
Transport Bolts

The washing machine is fitted with transport bolts to protect internal components during transport.

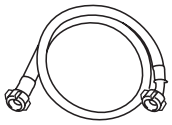
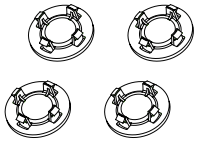
Removal of the Transport Bolts

1. To prevent internal damage, 4 transport bolts are installed before shipment.
Before using the washing machine, remove them.
2. Use the supplied wrench to loosen the 4 bolts.
3. Slightly rotate the rubber spacers and remove the bolts. Keep the bolts and wrench for future transportation.
4. Insert the supplied caps into the bolt holes.

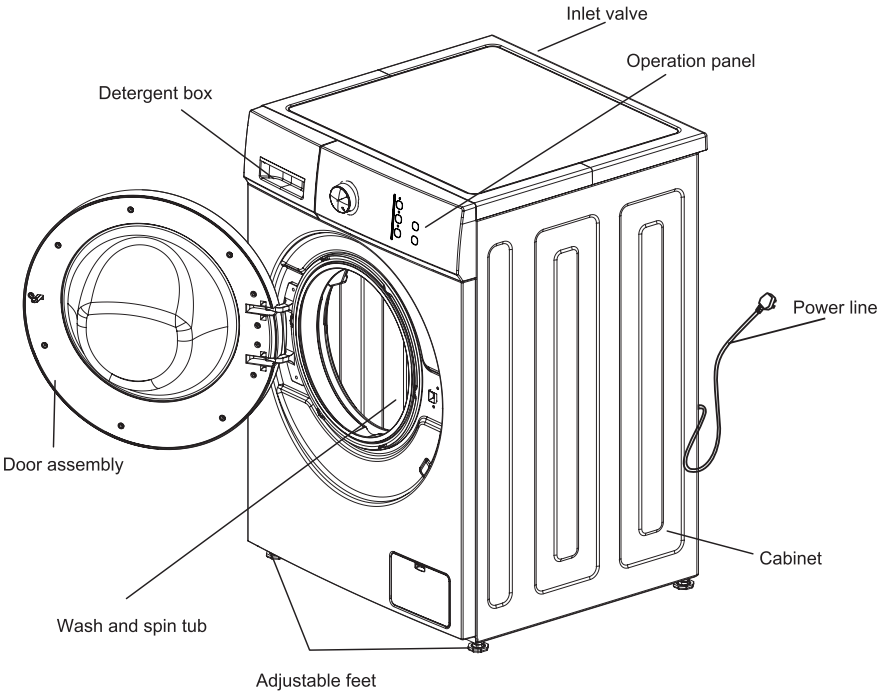
Note: Do not remove the drain hose fixing device.



PRODUCT PARTS AND COMPONENTS

instruction	water supply hose	wrench	transportation bolt caps
			

PRODUCT PARTS



Important notice:

1. The product appearance and specifications may be varied without notice to raise the product quality.
2. The product appearance and specifications may be varied with that of the related energy efficiency test or the related safety test, etc.

Notice

1. The first use may drain some water out. It's residual water after performance test, belong to the normal phenomenon.
2. After each use, please pull the plug and turn off the faucet to prevent accidental flood or fire.

INSTALLATION REQUIREMENTS

Levelling

- The inclination must be less than 1°.

Power socket

- The distance between the washing machine and the socket must not exceed 1.5 m.
- Do not connect too many appliances to the same socket.

Installation environment

- Thoroughly clean the wall, door and floor before installation.
- Install the washing machine on a solid and stable surface, preferably near a floor drain; avoid carpets or soft surfaces.
- Do not place dirty clothes or other objects on top of the washing machine, as this may affect correct operation.

Electrical Connection

1. Do not use extension cords, power strips or unsuitable adapters.
2. If the power cord is damaged, contact qualified personnel.
3. After use, unplug the appliance and close the water tap.
4. Connect the washing machine to a grounded socket compliant with current regulations.
5. Install the appliance in a position where the plug is easily accessible.

- For maintenance operations, contact qualified personnel only. Unauthorized repairs may cause damage or malfunctions.
- Do not install the washing machine in environments with temperatures below 0°C: water inside the hoses may freeze and damage the appliance, including its electronic components.
- If the washing machine is moved from a cold environment, leave it at room temperature for a few hours before use.

Grounding

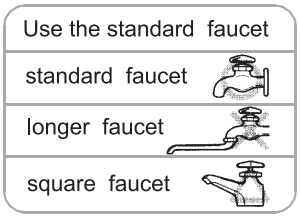
- The washing machine is equipped with a grounding system to reduce the risk of electric shock. The power cord is fitted with a grounding conductor and a grounded plug.
- Plug the appliance into a suitable and properly installed socket. In case of doubts regarding grounding, contact qualified personnel.
- Do not modify the plug. If it is not compatible with the socket, have a suitable socket installed by a qualified technician.
- In case of smoke or unusual smells, immediately disconnect the power supply and contact technical assistance.

Water Inlet Connection

- The washing machine must be connected to the water supply using the supplied inlet hose. Do not reuse old hoses.
- To ensure product quality, water inlet tests are carried out before the appliance leaves the factory. It is therefore normal for a small amount of residual water to remain inside the drum, door gasket and panel.
- Water pressure must be between 30 kPa and 1000 kPa.

▪ If the water pressure exceeds 1000 kPa, install a pressure reducer.

Note:

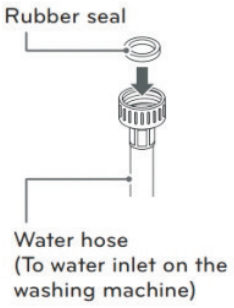




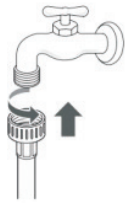
▪ The seals are pre-installed inside the hose connectors to prevent water leaks.
▪ Open the tap and check that there are no leaks.
▪ Periodically inspect the hose and replace it if necessary.
▪ Make sure the hose is not bent, crushed or twisted,

Connection of the Water Inlet Hose to the Tap

1 Check the rubber seals on both sides of the hose. Insert a rubber seal into the threaded fittings on each hose to prevent leaking.

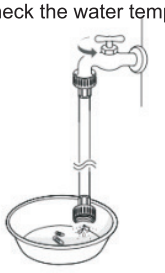


2 Connect the water supply hoses to the water faucets tightly by hand and then tighten another 2/3 turn with pliers.
-Connect the blue hose to water faucet.

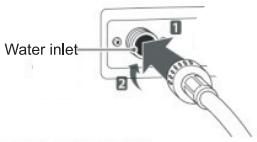


⚠ WARNING
- **Do not overtighten.** Damage to the coupling can result.

3 After connecting inlet hose to water faucets, turn on the water faucets to flush out foreign substances (dirt, sand or sawdust) in the water lines. Let water drain into a bucket, and check the water temperature.



4 Connect the hoses to the water inlet tightly by hand and then tighten another 2/3 turn with pliers.



⚠ WARNING
- **Do not overtighten the hoses.** Overtightening can damage the valves resulting in leaking and property damage.

5 Check for leaks by turning on the faucets. If water leaks, check steps 1 to 4 again.

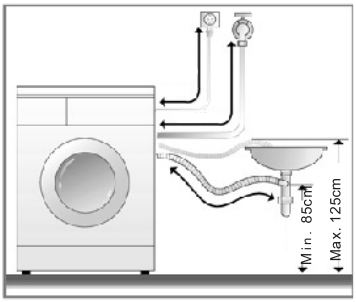
▪ The washing machine is designed for household use only. Do not install it on ships, trucks or aircraft.
▪ In case of prolonged periods of non-use (e.g. holidays), close the water tap.
▪ Unplug the appliance and deactivate the door lock to prevent children from becoming trapped inside.

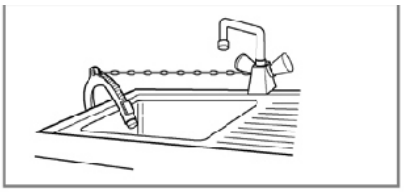
- Packaging materials (e.g. films, foam) may be dangerous for children and may cause suffocation.

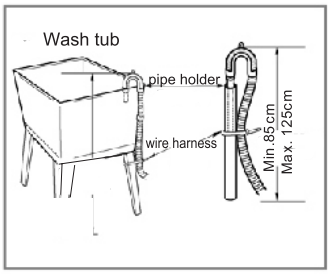
WARNING: : KEEP ALL PACKAGING MATERIALS OUT OF THE REACH OF CHILDREN

Drain Hose Installation

- Securely fasten the drain hose (for example using a holder or hook).
- To prevent leaks or water overflow, position the drain hose correctly.
- To prevent siphoning, the drain hose height must be between 0.85 m and 1.25 m. In addition, the end of the hose must not be immersed in water.
- If the drain hose is too long, do not force it inside the washing machine, as this may cause abnormal noise.







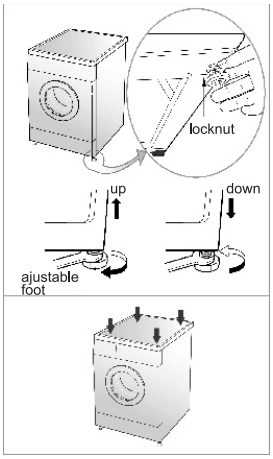
Levelling



- To reduce noise and vibrations, place the washing machine on a flat and stable surface, preferably in a corner.
- If the floor is uneven, adjust the feet. Do not use improvised supports (e.g. wood or other materials).

Make sure all four feet are firmly in contact with the floor and that the washing machine is perfectly level.

Adjustable Feet



- Adjust the feet to ensure that the washing machine is stable and level.
- Once the correct position has been reached, tighten the lock nuts to secure the feet.
- Do not place the washing machine on raised surfaces above floor level (e.g. platforms), to avoid the risk of falling.
- Apply slight pressure along the diagonals of the washing machine: the appliance must not wobble.
- If the washing machine moves, readjust the feet until complete stability is achieved.

Door Lock and Unlock

The door locks automatically when a washing program starts. During this phase, the door lock indicator light remains on.

- Press the Start/Pause button and wait a few seconds after the drum has stopped.

If the opening conditions are met, the door unlocks automatically and the door lock indicator light turns off.

- The door cannot be opened during high-temperature wash cycles or when the water level is high.
- If the door is opened during operation, foam may leak out: remove it using a cloth.
- If the door cannot be opened, use the emergency door device: open the lower drain cover and pull the red ring downward with a continuous motion. A "click" sound will indicate that the door has been unlocked.

USE OF THE DETERGENT DRAWER

Synthetic Detergent Powder

- Please dissolve detergent (e.g soap pieces)before putting into detergent box.

Liquid detergent. Bleach

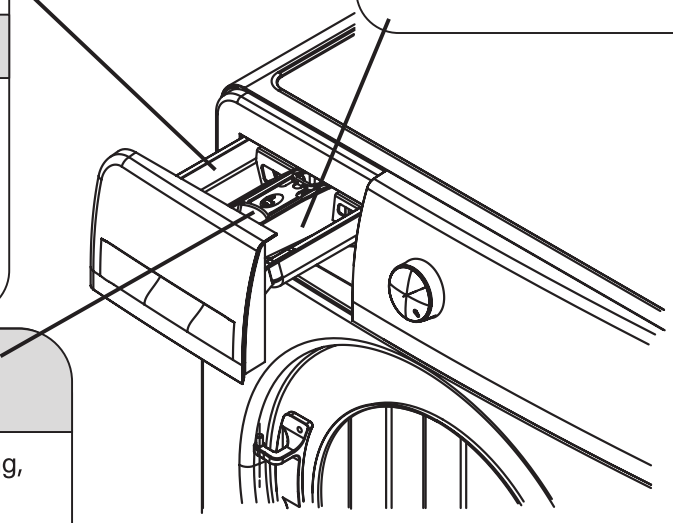
- Please use detergent with less foam.
- Please use two times water to dilute the concentrated type detergent before putting into detergent box.

Softener

- Please put softener before washing, which will pour into drum automatically when last potch happening.
- When using concentrated type softener, please dilute it with appropriate water.
- Do not exceed MAX mark.

Prewashing Detergent

- Please put moderate detergent after selecting Pre-washing function if cloths is too dirty.



- Use special detergent.
- Do not use too much detergent which will cause too much foam and affect washing quality or will cause malfunction.
- Select detergent according to cloths variety, color, water temperature and contamination level.
- Please use moderate detergent to get washing effect and protect environment.

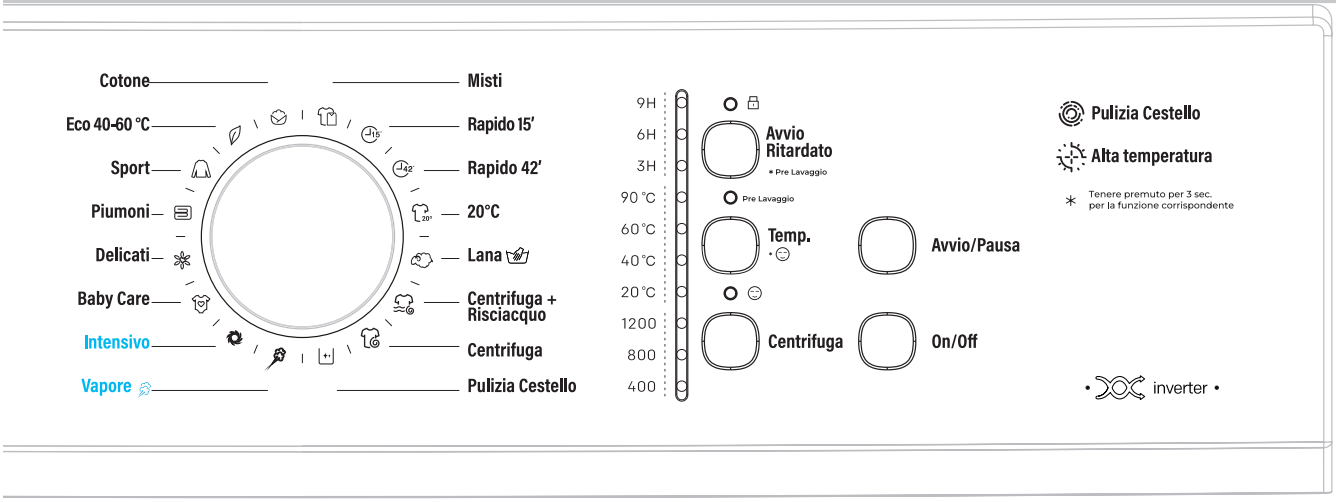
Detergent Recommendations Based on Washing Temperature

- For heavily soiled white garments, it is recommended to use cotton programmes at 60°C or higher together with a powder detergent (for heavy soil) containing bleaching agents, which provide excellent results at medium and high temperatures.
- For wash cycles between 40°C and 60°C, the type of detergent should be selected according to the fabric type and degree of soiling.

Powder detergents are suitable for white garments or resistant coloured garments with heavy soil, while liquid detergents or "colour protection" detergents are more suitable for coloured garments with light soil.

- For wash cycles below 40°C, the use of liquid detergents or detergents specifically designed for low temperatures is recommended.

CONTROL PANEL AND FUNCTIONS



On/Off (On/Off Button) – Turns the washing machine on and off.

Avvio/Pausa (Start/Pause Button) – Starts the selected program.

During operation, press to pause the cycle; press again to resume operation.

Avvio Ritardato (Delay Start)

Allows the program start to be delayed by: 3 h, 6 h, 9 h, 12 h, 15 h or 18 h.

To cancel the function, press until the setting is reset.

The selected time indicates the end of the wash cycle.

Set the function after selecting the program and before pressing Avvio/Pausa (Start/Pause).

Pre Lavaggio (Prewash)

Select this function for heavily soiled garments.

Press and hold the Avvio Ritardato (Delay Start) button for approximately 3 seconds to enable/disable the function.

Temp. (Temperature)

After selecting the programme, set the water temperature according to the type of fabric.

Blocco Bambini (Child Lock)

Activates the protection against accidental operation by children.

When enabled, all buttons except On/Off are disabled.

Press and hold the Temp. button for approximately 3 seconds to enable/disable the function.

Centrifuga (Spin)

Allows the spin speed to be selected according to the chosen programme.

Programs Knob

Select the programme according to the type of fabric and degree of soiling.

Status indicators

- **Door Lock:** indicates the door lock/unlock status.
- **Child Lock:** indicates whether the function is enabled.

PROGRAMS DESCRIPTIONS

STANDARD USE

Before Use

- Open the door, load the garments and close the door.
- Pull out the detergent drawer, add detergent and close the drawer.
- Connect the water inlet hose and make sure the water tap is open.

Operation

2. Press the On/Off button.
3. Select the desired programme.
4. Press the Start/Pause button to start the wash cycle.
5. At the end of the cycle, an acoustic signal indicates the end of the programme.
6. Open the door and remove the garments.
7. Unplug the appliance and close the water tap.

PROGRAMME DESCRIPTION

Cotone (Cotton)

Suitable for cotton garments with medium or light soil (e.g. underwear, towels, bed sheets, shirts).

Eco 40-60°C Program

Wash the clothes lightly polluted can save time and energy.

Sport

Suitable for sportswear; helps remove sweat and light soil.

Piumoni (Duvet)

For bulky or padded items such as duvets, jackets, blankets and large towels

Delicati (Delicates)

For delicate fabrics such as silk and lightweight garments.

Baby Care

Dedicated programme for baby garments, for more thorough cleaning.

Intensivo (Intensive)

Reduces washing time by increasing the intensity of drum movements and reducing soaking time. Allows the cycle duration to be reduced by up to approximately 30%.

Vapore (Steam)

The steam function heats the inside of the drum, improving washing effectiveness and helping remove dirt.

Misti (Mixed)

Suitable for mixed fabrics (cotton and synthetics). Do not wash garments that may bleed or lose

colour together.

Rapido 15' (Quick 15')

For lightly soiled garments, frequently used and made of lightweight fabric.

Rapido 42' (Quick 42')

For lightly soiled garments that are frequently used.

20°C

Suitable for lightly soiled garments.

Lana (Wool)

For machine-washable wool garments (always follow the instructions on the care label).

Centrifuga + Risciacquo (Spin + Rinse)

Performs rinse and spin only, without a wash phase.

Centrifuga (Spin)

Performs spin only.

Pulizia Cestello (Drum Clean)

Programme for cleaning the drum. Do not load garments during operation.

DESCRIPTION OF WASHING PROGRAMS

Programme	Temperature (°C)	Spin Speed (rpm)	Time (min)
Cotone (Cotton)	40°C (freddo, 20°C, 60°C, 90°C)	800 (0, 400, 1200)	75
Eco 40–60°C	40°C (freddo, 20°C, 60°C)	1200 (0, 400, 800)	218
Sport (Sports)	freddo (20°C, 40°C)	800 (0, 400)	44
Piumoni (Duvet)	40°C (freddo, 20°C)	800 (0, 400)	88
Delicati (Delicates)	20°C (freddo, 40°C)	800 (0, 400)	48
Baby Care	60°C (40°C, 90°C)	800 (0, 400)	142
Intensivo (Intensive)	20°C (freddo, 40°C, 60°C)	800 (0, 400, 1200)	39
Vapore (Steam)	60°C (freddo, 20°C, 40°C, 90°C)	800 (0, 400)	165
Misti (Mixed)	freddo (20°C, 40°C)	800 (0, 400)	76
Rapido 15' (Quick 15')	freddo (20°C, 40°C)	800 (0, 400)	15
Rapido 42' (Quick 42')	20°C (freddo, 40°C)	800 (0, 400)	42
20°C	20°C	800 (0, 400, 1200)	62
Lana (Wool)	40°C (freddo, 20°C)	800 (0, 400)	47

Risciacquo + Centrifuga (Rinse + Spin)	—	800 (0, 400, 1200)	16
Centrifuga (Spin)	—	800 (0, 400, 1200)	10
Pulizia Cestello (Drum Clean)	60°C	800	75

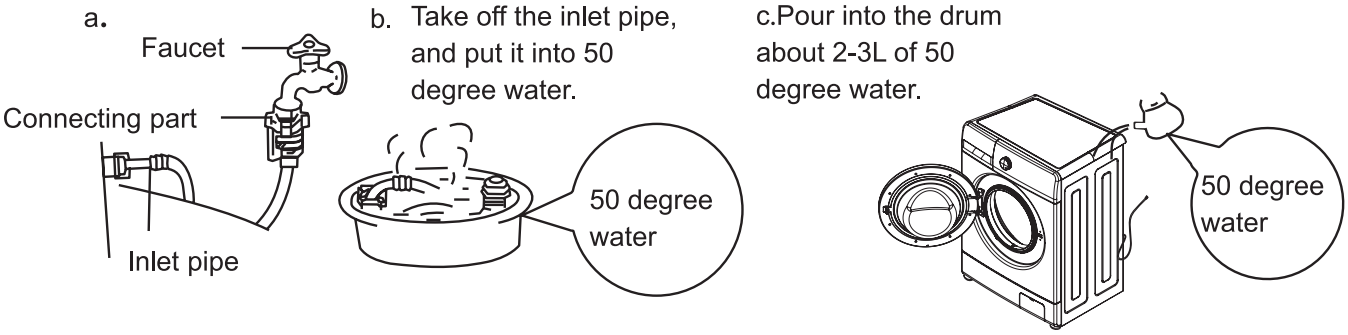
Notes

1. The required time may vary depending on water pressure, drainage conditions, fabric type, load size and water temperature.
2. During washing, the washing and spinning time may differ from the actual operating time.
3. During washing, the displayed remaining time may vary according to load weight changes detected by the sensor.
4. In the case of an unbalanced load or excessive detergent quantity, the spin speed may be reduced and rinsing performance may decrease; in this case, increase the number of rinse cycles.
5. The data shown in the table may vary depending on the model.
6. If the default program is modified using energy-saving settings, the washing duration may increase automatically.

CARE AND MAINTENANCE

If the washing machine freezes:

1. Cover the tap and connector with a warm cloth.
2. Disconnect the water inlet hose and immerse it in water at approximately 50°C.
3. Pour approximately 2–3 litres of water at around 50°C into the drum.
4. Reconnect the water inlet hose, open the tap and start the washing machine; check that water filling and draining operate correctly.



Drain Pump Filter Cleaning (recommended: once a month)

1. After draining the water and switching off the appliance, press the latch and open the filter cover. (Warning: if hot water is present, wait until it has cooled down.)
2. Remove the filter by turning it anticlockwise.
3. Clean the filter.
4. Reinsert the filter into the pump and turn it clockwise until fully tightened, then close the cover.

Warning::
Make sure the filter is properly tightened to prevent leaks.
Do not perform cleaning operations while the appliance is running.

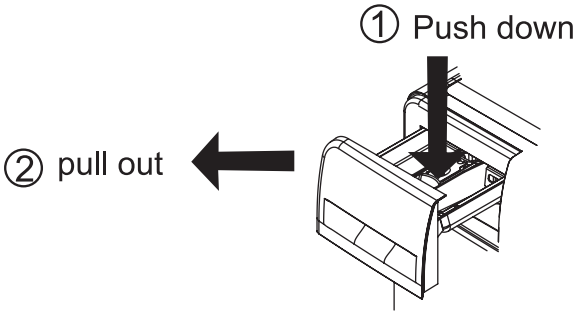
Drum Cleaning (recommended: once a month)
After a period of use, residues may accumulate. Clean the inside and outside of the drum using the dedicated drum cleaning program.
Warning: do not load laundry or detergent during drum cleaning.

CLEANING INSTRUCTIONS

- Perform regular maintenance on the washing machine to extend its service life.
- Before carrying out any maintenance operation, disconnect the appliance from the power supply.

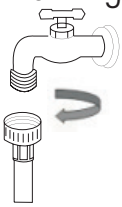
Outer Cabinet
Clean the cabinet with a soft cloth. In case of persistent dirt, use a neutral detergent.
Warning
- Do not wash the appliance directly with water.
- Do not use abrasive powders, thinners, gasoline or alcohol to clean the appliance surface.

Detergent Drawer Cleaning
Clean the detergent drawer regularly. Remove it, wash it with clean water and reinstall it.



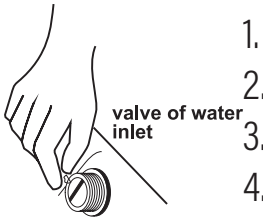
Door Gasket
After each wash cycle, remove any residues, paper or foreign objects from the gasket
Universal Connector Cleaning (recommended: every 6 months)

Warning: the accumulation of impurities may reduce the water inlet flow.



1. Remove the water inlet hose from the connector.
2. Disassemble the fixing device following the indicated direction.
3. Clean the internal part of the device.
4. Reassemble the device and reconnect the water inlet hose.

Water Inlet Valve Filter Cleaning (recommended: every 6 months)



1. Disconnect the water inlet hose from the washing machine side.
2. Remove the filter from the water inlet valve.
3. Clean the filter using a small brush.
4. Reinstall the water inlet hose.

Function	Description
Child Lock	Prevents accidental operation by children. Deactivation: during operation, press and hold the Pre Delay button for more than 3 seconds.
Intelligent Unlock	At the end of the cycle, if the water level is high, the drain pump is automatically activated to allow the door to unlock.
Power Failure Memory	In the event of a power interruption, the cycle resumes from the point where it stopped once the power supply is restored.
Automatic Door Lock	After the programme starts, the door locks automatically; at the end of the cycle, the door unlocks after approximately 2 minutes.
Drum Clean	Dedicated programme for drum cleaning to remove residues and bacteria.
Delay Start	Press the Delay (Avvio ritardato) button to set the delayed start (3, 6, 9, 12, 15 or 18 hours).

WARNINGS BEFORE WASHING

Checking Garment Care Labels

▪ Always check the garment care labels, which indicate the fabric type and washing instructions.

Sorting the Laundry

▪ Wash together garments with similar characteristics (fabric type, temperature, spin speed and programme).

▪ Separate dark garments from light-coloured or white garments.

▪ Separate coloured garments from light cotton garments to prevent colour transfer.

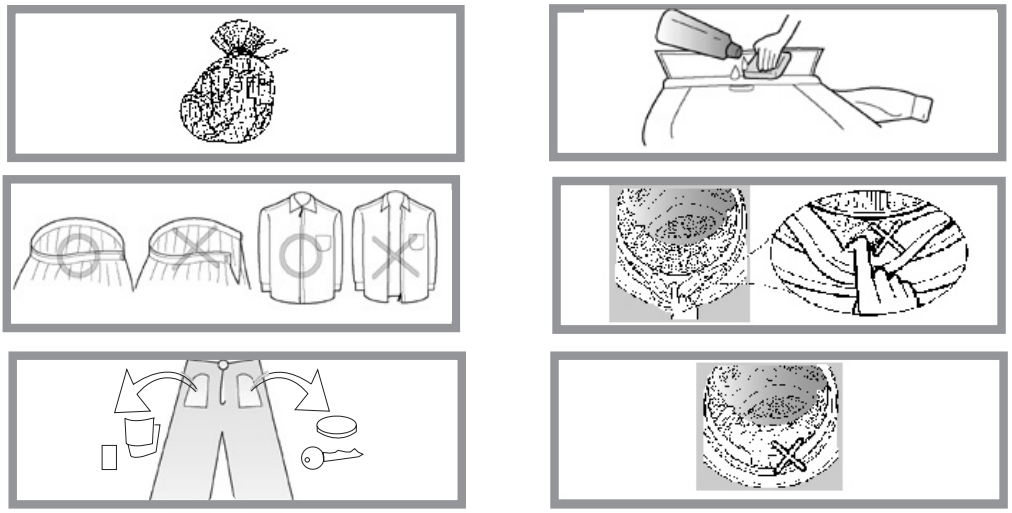
▪ If possible, avoid washing heavily soiled garments together with lightly soiled garments.

▪ Sort garments according to:

- degree of soiling (heavy, medium, light)
- colour (white, light, dark)
- fabric type (especially fabrics that release lint or attract lint)

Notes

- When washing garments of different sizes, load the larger items first; these should not exceed half of the total load.
- Avoid washing a single garment, as this may cause imbalance during spinning; add one or two similar garments.
- Small items, such as thin socks or handkerchiefs, should be placed inside laundry bags.
- Before washing underwired bras, remove the underwire if possible; alternatively, place them inside a laundry bag to prevent them from becoming trapped between the inner and outer drum.
- Check all pockets and make sure they are empty. Items such as nails, hairpins, matches, pens, coins or keys may damage both the washing machine and the garments.
- Close zips, buttons and hooks; fasten belts or drawstrings to prevent damage to other garments.
- Pre-treat heavily soiled areas (such as collars and cuffs) with water and a small amount of detergent before washing.
- Check that the door gasket is clean and free from foreign objects.
- Make sure the drum is empty before loading the laundry.
- Check that no garments remain trapped in the door gasket, in order to avoid damage to both the fabrics and the gasket itself.



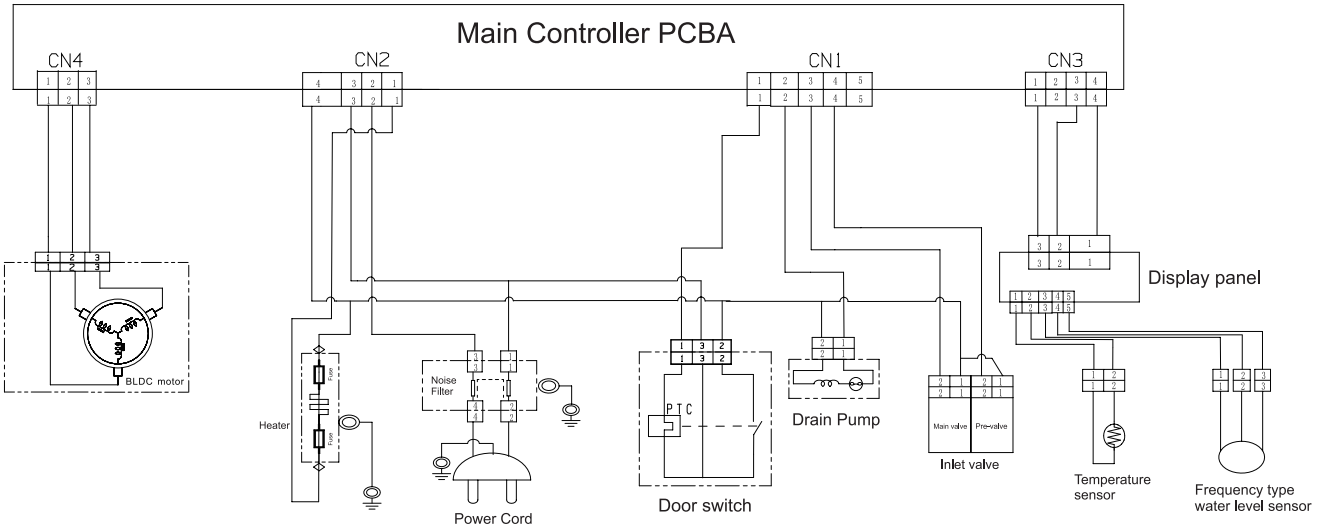
NON-ABNORMAL CONDITIONS

The following situations are considered normal during appliance operation and do not indicate a malfunction.

Situation	Check / Explanation
The door does not open	· The program is still running; ;
	· Garments may be trapped between the door and the gasket;
An odour is present	· A rubber smell may be generated by the materials of some components;
Insufficient water during washing and rinsing	· The washing machine uses a reduced amount of water during operation
No water inlet	· The tap may be closed;
	· The inlet hose may be frozen;
	· The filters may be blocked;
Water enters only partially	· If the water level decreases, the washing machine automatically fills with additional water;
Water leakage during washing	· Check that excessive detergent has not been used (excessive foam);
Remaining time changes	· In the case of an unbalanced load, the time may increase to correct the imbalance;
Abnormal noise during spinning	· Check that the power cord is not touching the cabinet;
	· Check that the transport bolts have been removed;
	· Check for foreign objects inside the drum;
The washing machine does not resume after a power interruption	· After a power interruption, the appliance stops operating;
	· Once the power supply is restored, press the power button and set the program again;

TROUBLESHOOTING

Fault	Indicator status				Possible causes	Possible solutions
	Child Lock	90°C	60°C	40°C		
No water inlet	flashing	ON	OFF	OFF	· The tap may be closed · Water pressure may be insufficient · The inlet hose may be bent or frozen · The filters may be blocked	· Open the tap · Check the water pressure · Reposition or defrost the hose · Clean the filters
Abnormal water drainage	flashing	OFF	ON	OFF	· The drain hose may be positioned too high · The drain hose may be bent or frozen · The drain may be blocked	· Position the hose correctly (approx. 1 m) · Unblock or defrost the hose · Clean the drain
The door does not close properly	flashing	OFF	OFF	ON	· The door may not be closed properly · Laundry may be trapped between the door and the gasket	· Close the door properly · Remove any laundry caught in the gasket
The spin function does not work	flashing	ON	OFF	ON	· The door may not be properly closed · Garments may be trapped between the door and gasket	· Close the door properly · Remove any garments from the gasket
The washing machine continuously fills with water	flashing	ON	ON	OFF	· Close the tap, disconnect the appliance and contact the service centre.	
The drum does not rotate	flashing	OFF	OFF	OFF	· Close the tap, disconnect the appliance from the power supply and contact the service centre	
Excessive foam					· Too much detergent may have been used	· Too much detergent may have been used



Energy Consumption

38 kWh / 100

LEGAL WARRANTY OF CONFORMITY

THE CONSUMER IS ENTITLED TO THE LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITY ON CONSUMER GOODS AS GOVERNED BY THE LEGISLATION IN FORCE IN THE COUNTRY WHERE THE PRODUCT IS PURCHASED.
IF THE PRODUCT DOES NOT CONFORM TO THE DESCRIPTION, QUANTITY, QUALITY AND OTHER CHARACTERISTICS CONTAINED IN THE CONTRACT OF SALE, OR IF IT HAS DEFECTS OR MALFUNCTIONS, OR IF IT IS NOT SUITABLE FOR ITS INTENDED PURPOSE OR IF IT DOES NOT HAVE THE QUALITIES AND OTHER CHARACTERISTICS PROMISED OR THAT THE CONSUMER COULD REASONABLY EXPECT AS THEY ARE NORMALLY PRESENT IN GOODS OF THE SAME TYPE, THE CONSUMER MAY TURN TO HIS SELLER TO EXERCISE THE REMEDIES RECOGNISED BY THE LEGISLATION ON CONSUMER RIGHTS AND LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITY.
IT IS ADVISABLE TO KEEP THE PURCHASE RECEIPT OR OTHER FISCALLY OBLIGATORY DOCUMENT PROVING THE DATE OF PURCHASE, AS THE AFORESAID DOCUMENTS MAY BE REQUIRED FOR THE AFORESAID LEGAL WARRANTY TO BE OPERATIVE.

For products purchased directly from Galileo S.p.A., at the SATUR-branded Points of Sale or through the e-commerce site www.satur.it, to the Buyer-Consumer (i.e. as a natural person acting for purposes unrelated to any entrepreneurial, commercial, handicraft or professional activity carried out - cf. art. 3, paragraph 1, lett. a), Legislative Decree 206/2005, Consumer Code) Galileo S.p.A. guarantees the conformity of the product, with respect to any defects existing at the time of delivery of the goods, for a period of 2 (two) years.
This consists of the Purchaser-Consumer's right to the restoration of conformity, i.e. the right to request the repair or replacement, free of charge, of the goods or their components that were originally defective due to manufacturing defects - unless the request is objectively impossible to meet or excessively burdensome for the seller Galileo S.p.A. - or, in the cases provided for, a price reduction or termination of the Contract in accordance with the current Consumer Code.
The purchase must be proven by a receipt or any other proof of purchase, showing the name of the Sales Point/Satur.it order number, the date of purchase of the product as well as its identification details (type, model). In the absence of any proof of purchase, the Purchaser may not be entitled to the legal guarantee of conformity.
Within one year after the delivery of the product, the defect is deemed to have existed originally, thereafter its existence must be proven. Any cosmetic defects must be discovered and reported immediately after the purchase.
The aforementioned Legal Guarantee of Conformity shall not apply in the event of:
- lack of conformity of the Product(s) manifested beyond the term of 2 (two) years from delivery;
-materials and/or components that, due to their nature, are subject to wear and tear, unless the defect is proven to be due to a manufacturing defect of the same;
- any damage due to the transport or handling of the goods unless such services have been contractually stipulated to be borne by the seller Galileo S.p.A. In this case, the special terms and conditions of shipping and transport will apply;
- incorrect installation and assembly operations, as well as incorrect connection or incorrect supply from the power supply networks, lack of connection to the earth socket, and any incorrect adjustments, in the event of incorrect, imperfect or incomplete installation due to incapacity of use on the part of the user or installer, repairs, modifications or tampering carried out by unsuitable personnel, damage caused by atmospheric agents (lightning, earthquakes, fires, floods, etc.);
- faults due to lack of regular maintenance (cleaning of condensing coils, condensation water drainage holes, water drainage and inlet filters, removal of foreign bodies, limescale, etc.) or if the storage and use instructions in the manuals are not observed, excessive environmental climatic conditions, etc;
- any problems related solely to failure to meet the customer's subjective expectations, or improper use of the device, other than domestic or other than as stipulated by the manufacturer;
- external circumstances that are not attributable to manufacturing defects.

GALILEO S.P.A. – C.F./P.IVA IT08442821008, Fully paid-up share capital 550.000, Registration number RM-1094899

Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma
Single point of contact purposely created for any communication, complaint, report,
inquiry concerning product safety: info@galileospa.com - sicurezzaprodotto@galileospa.com

Kooper®



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.
Tutti i diritti riservati